



## **ESTADOS FINANCIEROS**

**Ejercicios Terminados al  
31 de Diciembre de 2012 y 2011**

**AGUAS MANQUEHUE S.A.**

---



Ernst & Young Chile  
Presidente Riesco 5435, piso 4  
Las Condes  
Santiago  
Tel: 56 2 676 1000  
Fax: 56 2 676 1010  
www.eychile.cl

## Informe del Auditor Independiente

Señores  
Accionistas y Directores  
Aguas Manquehue S.A.

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros adjuntos de Aguas Manquehue S.A., que comprenden los estados de situación financiera al 31 de diciembre de 2012 y 2011 y los correspondientes estados de resultados integrales por naturaleza, de cambios en el patrimonio neto y de flujo de efectivo directo por los años terminados en esas fechas y las correspondientes notas a los estados financieros.

### **Responsabilidad de la Administración por los estados financieros**

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

### **Responsabilidad del auditor**

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros en base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros, ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.

A member firm of Ernst & Young Global Limited



Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

**Opinión**

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Aguas Manquehue S.A. al 31 de diciembre de 2012 y 2011 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera.

  
Charles A. Bunce

ERNST & YOUNG LTDA.

Santiago, 25 de marzo de 2013

# **ESTADOS FINANCIEROS**

## **AGUAS MANQUEHUE S.A.**

**Estados de Situación Financiera**  
**Estados de Resultados Integrales por Naturaleza**  
**Estados de Flujos de Efectivo**  
**Estado de Cambios en el Patrimonio Neto**  
**Notas a los Estados Financieros**

**Estados de Situación Financiera**  
**Al 31 de diciembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011**  
**(Miles de pesos - M\$)**

<b>ACTIVOS</b>	<b>Nota</b>	<b>31-12-2012</b>	<b>31-12-2011</b>
		<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
<b>Activos Corrientes</b>			
Efectivo y Equivalentes al Efectivo	4	87.690	167.757
Otros Activos No Financieros		42.090	43.386
Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar	5	1.842.508	2.000.113
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas	6	23.278	820.602
Inventarios	7	21.632	16.246
Activos por Impuestos		403.777	227.564
<b>Total de activos corrientes distinto de los activos o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta o como mantenidos para distribuir a los propietarios</b>		<b>2.420.975</b>	<b>3.275.668</b>
<b>TOTAL ACTIVOS CORRIENTES</b>		<b>2.420.975</b>	<b>3.275.668</b>
<b>Activos, No Corrientes</b>			
Otros Activos Financieros	5	0	811.034
Otros Activos No Financieros		23.302	35.879
Derechos por Cobrar	5	731.581	400.008
Inversiones en Asociadas Contabilizadas por el Método de la Participación		813.389	0
Activos Intangibles Distintos de Plúsvaia	8	22.120.068	22.115.144
Propiedades, Planta y Equipo, Neto	9	33.632.038	32.811.648
<b>TOTAL ACTIVOS NO CORRIENTES</b>		<b>57.320.378</b>	<b>56.173.713</b>
<b>TOTAL ACTIVOS</b>		<b>59.741.353</b>	<b>59.449.381</b>

Las notas adjuntas de la 1 a la 22 forman parte integral de los estados financieros.

**Estados de Situación Financiera**  
**Al 31 de diciembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011**  
**(Miles de pesos - M\$)**

<b>PATRIMONIO NETO Y PASIVOS</b>	<b>Nota</b>	<b>31-12-2012</b>	<b>31-12-2011</b>
		<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
<b>PASIVOS CORRIENTES</b>			
Otros Pasivos Financieros	5	0	8.238.554
Cuentas Comerciales y Otras Cuentas por Pagar	5	1.838.481	1.311.892
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas	6	1.074.681	232.582
Provisiones por Beneficios a los Empleados	15	114.229	114.131
Otros Pasivos No Financieros		23.739	58.967
<b>Total de pasivo corriente distinto de los pasivos incluidos en grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para su venta</b>		<b>3.051.130</b>	<b>9.956.126</b>
<b>TOTAL PASIVOS CORRIENTE</b>		<b>3.051.130</b>	<b>9.956.126</b>
<b>PASIVOS NO CORRIENTES</b>			
Otros Pasivos Financieros	5	6.630.461	3.672.266
Otras Cuentas por Pagar	5	179.133	185.492
Pasivos por Impuestos Diferidos	19	3.949.780	3.052.669
Provisiones por Beneficios a los Empleados	15	165.834	98.035
Otros Pasivos No Financieros	5	1.691.613	811.034
<b>TOTAL PASIVOS NO CORRIENTE</b>		<b>12.616.821</b>	<b>7.819.496</b>
<b>PATRIMONIO</b>			
Capital Emitido		9.025.832	9.025.832
Ganancias acumuladas		35.801.839	33.385.575
Otras participaciones en el patrimonio		-754.269	-737.648
<b>Patrimonio Atribuible a los propietarios de la controladora</b>	2.3	<b>44.073.402</b>	<b>41.673.759</b>
<b>PATRIMONIO TOTAL</b>		<b>44.073.402</b>	<b>41.673.759</b>
<b>TOTAL PATRIMONIO Y PASIVOS</b>		<b>59.741.353</b>	<b>59.449.381</b>

Las notas adjuntas de la 1 a la 22 forman parte integral de los estados financieros.

**Estados de Resultados Integrales por Naturaleza**  
**Al 31 de diciembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011**  
**(Miles de pesos - M\$)**

ESTADO DE RESULTADO POR NATURALEZA	Nota	31-12-2012	31-12-2011
		M\$	M\$
Ingresos Ordinarios	13	8.112.953	8.288.727
Consumos de Materias Primas y Materiales Secundarios		-665.731	-682.827
Gastos por Beneficios a los Empleados	15	-471.207	-428.189
Gastos por Depreciación y Amortización		-1.237.893	-1.260.933
Otros Gastos, por naturaleza	17	-1.935.815	-2.015.730
Costos Financieros	3	-507.097	-661.019
Ingreso Financieros	3	269.596	308.473
Participación en Ganancia (Pérdida) de Asociadas Contabilizadas por el Método de la Participación		18.999	0
Diferencias de Cambio	16	-254	-43
Resultados por Unidades de Reajuste		-105.302	-66.476
Otros Ganancias	3	12.258	1.398.238
Perdida por Deterioro	10	0	-620.783
<b>Ganancia antes de Impuesto</b>		<b>3.490.507</b>	<b>4.259.438</b>
Gasto por Impuesto a las Ganancias	19	-1.074.219	-531.305
<b>Ganancia procedente de operaciones continuadas</b>		<b>2.416.288</b>	<b>3.728.133</b>
<b>Ganancia</b>		<b>2.416.288</b>	<b>3.728.133</b>

**Ganancia, Atribuible a**

<b>Ganancia Atribuible a los propietarios de la controladora</b>		<b>2.416.288</b>	<b>3.728.133</b>
Ganancia Atribuible a la participación minoritaria			
<b>Ganancia</b>		<b>2.416.288</b>	<b>3.728.133</b>
<b>Acciones Comunes (Presentación)</b>			
Ganancias por acción básica en operaciones continuadas		10,36	15,98
<b>Ganancias por acción básica</b>		<b>10,36</b>	<b>15,98</b>

ESTADO DE RESULTADOS INTEGRALES	Nota	31-12-2012	31-12-2011
		M\$	M\$
<b>Ganancia</b>		<b>2.416.288</b>	<b>3.728.133</b>
<b>Resultado Integral, Total</b>		<b>2.416.288</b>	<b>3.728.133</b>
<b>Resultado Integral Atribuible a</b>			
<b>Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora</b>		<b>2.416.288</b>	<b>3.728.133</b>
Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras			
<b>Resultado Integral, Total</b>		<b>2.416.288</b>	<b>3.728.133</b>

Las notas adjuntas de la 1 a la 22 forman parte integral de los estados financieros.

**Estados de Flujo de Efectivo Directo**  
**Al 31 de diciembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011**  
**(Miles de pesos - M\$)**

<b>AGUAS MANQUEHUE S.A.</b>			
<b>ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO</b>	<b>NOTA</b>	<b>31-12-2012</b>	<b>31-12-2011</b>
		<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios		9.044.340	8.827.452
Cobros procedentes de primas y prestaciones, anualidades y otros beneficios de pólizas suscritas		2.733	1.389.868
Otros cobros por actividades de operación		1.021.722	732.339
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios		-3.185.532	-3.007.419
Pagos a y por cuenta de los empleados		-398.367	-384.641
Pagos por primas y prestaciones, anualidades y otras obligaciones derivadas de las pólizas suscritas		-47.981	-36.594
Otros pagos por actividades de operación		-806.391	-210.123
Intereses pagados		-552.459	-917.666
Intereses recibidos		155.790	56.843
Impuestos a las ganancias reembolsados (pagados)		-320.262	-169.064
Otras entradas (salidas) de efectivo		-9.098	-15.070
<b>Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación</b>		<b>4.904.495</b>	<b>6.265.925</b>
Préstamos a entidades relacionadas	6	-287.942	-812.000
Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo		10.000	0
Compras de propiedades, planta y equipo		-1.229.738	-575.001
Cobros a entidades relacionadas		1.082.000	0
<b>Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión</b>		<b>-425.680</b>	<b>-1.387.001</b>
Importes procedentes de préstamos de largo plazo		2.724.873	1.476.001
Importes procedentes de préstamos de corto plazo		4.322.244	0
<b>Total importes procedentes de préstamos</b>	<b>5</b>	<b>7.047.117</b>	<b>1.476.001</b>
Préstamos de entidades relacionadas		0	868.903
Pagos de préstamos		-7.976.000	0
Pagos de préstamos a entidades relacionadas		-3.630.000	-7.115.701
<b>Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación</b>	<b>5</b>	<b>-4.558.883</b>	<b>-4.770.797</b>
<b>Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo</b>		<b>-80.068</b>	<b>108.126</b>
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del periodo		167.757	59.631
<b>Efectivo y equivalentes al efectivo al final del periodo</b>	<b>4</b>	<b>87.689</b>	<b>167.757</b>

Las notas adjuntas de la 1 a la 22 forman parte integral de los estados financieros consolidados.



**Estado de Cambios en el Patrimonio Neto**  
**Al 31 de diciembre de 2012 y al 31 de diciembre de 2011**  
(Miles de pesos - M\$)

Estado de Cambios en el Patrimonio	Nota	Capital emitido	Otras participaciones en el patrimonio	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio atribuible a los Controladores de la controladora	Patrimonio Total
		M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
<b>Saldo Inicial al 01-01-2012</b>		9.025.832	-737.648	33.385.575	41.673.759	41.673.759
<b>Saldo Inicial reexpresado</b>		9.025.832	-737.648	33.385.575	41.673.759	41.673.759
<b>Resultado Integral</b>						
Ganancia				2.416.288	<b>2.416.288</b>	<b>2.416.288</b>
Dividendos						
Disminución por transferencias y otros cambios			-16.621	-24	<b>-16.645</b>	<b>-16.645</b>
<b>Total de Cambios en Patrimonio</b>			<b>-16.621</b>	<b>2.416.264</b>	<b>2.399.643</b>	<b>2.399.643</b>
<b>Saldo Final al 31-12-2012</b>	<b>2.3</b>	<b>9.025.832</b>	<b>-754.269</b>	<b>35.801.839</b>	<b>44.073.402</b>	<b>44.073.402</b>
<b>Saldo Inicial al 01-01-2011</b>		<b>9.025.832</b>	<b>-737.648</b>	<b>29.657.442</b>	<b>37.945.626</b>	<b>37.945.626</b>
<b>Saldo Inicial reexpresado</b>		<b>9.025.832</b>	<b>-737.648</b>	<b>29.657.442</b>	<b>37.945.626</b>	<b>37.945.626</b>
<b>Resultado Integral</b>						
Ganancia				3.728.133	<b>3.728.133</b>	<b>3.728.133</b>
Dividendos						
Disminución por transferencias y otros cambios						
<b>Total de Cambios en Patrimonio</b>				<b>3.728.133</b>	<b>3.728.133</b>	<b>3.728.133</b>
<b>Saldo Final al 31-12-2011</b>	<b>2.3</b>	<b>9.025.832</b>	<b>-737.648</b>	<b>33.385.575</b>	<b>41.673.759</b>	<b>41.673.759</b>

Las notas adjuntas de la 1 a la 22 forman parte integral de los estados financieros.

# **ESTADOS FINANCIEROS**

## **AGUAS MANQUEHUE S.A.**



## INDICE

1.	Información General	12
2.	Bases de preparación y políticas contables	12
2.1.	Bases de preparación	12
2.2.	Políticas contables	14
	A. Segmentos operativos	14
	B. Activos intangibles distintos de la plusvalía	14
	C. Propiedades, planta y equipo	15
	D. Deterioro del valor de activos tangibles e intangibles excepto la plusvalía	17
	E. Arrendamientos	17
	F. Activos financieros	18
	G. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	20
	H. Inventarios	20
	I. Transacciones en moneda extranjera	21
	J. Pasivos financieros	21
	K. Instrumentos financieros derivados y contabilidad de cobertura	21
	L. Provisiones y pasivos contingentes	22
	M. Beneficios a los empleados	22
	N. Impuesto a las ganancias e impuestos diferidos	23
	O. Ingresos ordinarios	24
	P. Información sobre medio ambiente	24
	Q. Estado de flujo de efectivo	25
	R. Contratos de construcción	25
	S. Costos de financiamiento capitalizados	26
	T. Reclasificaciones	26
2.3.	Capital y patrimonio neto	26
3.	Otros ingresos y gastos	27
4.	Efectivo y equivalentes al efectivo	27
5.	Instrumentos financieros	28
6.	Información a revelar sobre entidades relacionadas	34
7.	Inventarios	35
8.	Activos intangibles distintos de la plusvalía	35
9.	Propiedades, planta y equipo	38
10.	Deterioro del valor de los activos	40
11.	Pasivos contingentes	40
12.	Garantías y restricciones	41
13.	Ingresos ordinarios	42
14.	Arrendamiento	42
15.	Beneficios a los empleados	43
16.	Efecto de diferencia en el tipo de cambio	45
17.	Otros gastos, por naturaleza	45
18.	Costos de financiamiento capitalizados	46
19.	Impuestos a las ganancias e impuestos diferidos	46
20.	Segmentos de negocio	48
21.	Medio ambiente	49
22.	Hechos ocurridos después de la fecha del estado de situación financiera	49



## **1. INFORMACIÓN GENERAL**

Aguas Manquehue S.A. es una empresa prestadora de servicios sanitarios que opera en el sector nororiente de Santiago. Su domicilio legal es Avenida Presidente Balmaceda N° 1398, Santiago, Chile, Rut 89.221.000-4.

La entidad controladora directa es Aguas Cordillera S.A., Sociedad anónima cuyo controlador final es Sociedad General Aguas de Barcelona S.A. (Agbar), entidad con base en España, una de las mayores operadoras de servicios sanitarios a nivel mundial, la que a su vez es controlada por Suez Environnement (Francia), siendo ésta controlada por GDF (Francia).

La Sociedad se encuentra inscrita en el Registro especial de entidades informantes de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros con el N° 2. Como empresa del sector sanitario es fiscalizada por la Superintendencia de Servicios Sanitarios, en conformidad con la Ley N° 18.902 y los Decretos con Fuerza de Ley N° 382 y N° 70, ambos del año 1988.

La Sociedad tiene por objeto social la prestación de servicios sanitarios que contempla la construcción y explotación de servicios públicos destinados a producir y distribuir agua potable y recolectar y disponer aguas servidas, dentro del área de concesión ubicada en las siguientes comunas, Colina, Lampa, Vitacura, Las Condes y Lo Barnechea.

## **2. BASES DE PREPARACIÓN Y POLÍTICAS CONTABLES**

### **2.1. Bases de preparación**

Los presentes estados financieros corresponden al estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011 y los resultados integrales de sus operaciones, los cambios en el patrimonio neto y los flujos de efectivo por el período de doce meses terminados el 31 de Diciembre de 2012 y 2011, han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitidas por el International Accounting Standards Board (IASB), y representan la adopción integral, explícita y sin reservas de las referidas NIIF, de acuerdo a lo establecido en la Circular N°1.924 de 24 de abril de 2009, oficio circular N° 556 del 03 de diciembre de 2009 y Oficio Circular N°658 del 2 de febrero de 2011 de la Superintendencia de Valores y Seguros (S.V.S.).

La Sociedad cumple con todas las condiciones legales del entorno en el que desarrolla sus operaciones, con respecto a las regulaciones propias del sector sanitario. La Sociedad presenta condiciones de operación normal en cada ámbito en el que desarrollan sus actividades, sus proyecciones muestran una operación rentable y tiene capacidad para acceder al sistema financiero para financiar sus operaciones, lo que a juicio de la administración determina su capacidad de continuar como empresa en marcha, según lo establecen las normas contables bajo las que se emiten estos estados financieros.

### **Moneda funcional y de presentación**

Los estados financieros individuales se presentan en la moneda del entorno económico principal en el cual operan la sociedad (Moneda funcional). Para propósitos de los estados financieros, los resultados y la posición financiera son expresados en pesos chilenos, que es la moneda funcional de la Sociedad.



## Nuevos pronunciamientos contables

- a) Las mejoras y modificaciones a las IFRS, así como las interpretaciones que han sido publicadas en el periodo se encuentran detalladas a continuación. A la fecha de estos estados financieros estas normas aún no entran en vigencia y la Compañía no ha aplicado/ha aplicado en forma anticipada:

Enmiendas a NIIFs	Fecha de aplicación obligatoria
IFRS 9, Instrumentos Financieros, clasificación y medición	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2015
IFRS 10, Estados Financieros consolidados	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
IFRS 11, Acuerdos conjuntos	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
IFRS 12, Revelaciones de participación en otras entidades	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
IFRS 13, Medición al valor justo	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
IFRIC 20, Costos de desmonte en la fase de producción de una mina a cielo abierto	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013

- b) Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido emitidas pero su fecha de aplicación aún no está vigente:

Nuevas y Enmiendas	Fecha de aplicación obligatoria
IFRS 7, Instrumentos Financieros: revelaciones	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de julio 2013
IFRS 10, Estados Financieros Consolidados	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero 2013 Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero 2014
IFRS 11, Acuerdos Conjuntos	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero 2013
IFRS 12 Revelaciones de participación en otras entidades	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero 2013 Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero 2014
IAS 1 Presentación de Estados Financieros	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero 2013
IAS 16 Propiedad, Planta y Equipo	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero 2013
IAS 19, Beneficios a los empleados	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero 2013
IAS 27 Estados Financieros separados	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero 2013 Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero 2014
IAS 28, Inversiones en asociadas y negocios conjuntos	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero 2013
IAS 32, Instrumentos Financieros presentación	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero 2013 Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero 2014
IAS 34, Información Financiera resumida	Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero 2013

La Administración de la Sociedad, se encuentran analizando el eventual impacto que tendrán las enmiendas e interpretaciones, antes descritas, en los estados financieros.



## Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas

La información contenida en estos estados financieros es responsabilidad del Directorio de la Sociedad, el que manifiesta que se han aplicado la totalidad de los principios y criterios incluidos en las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). El Directorio, en sesión de fecha 25 de Marzo de 2013, aprobó los presentes estados financieros.

Los estados financieros de Aguas Manquehue S.A. correspondientes al ejercicio 2011 fueron aprobados por su Directorio en Sesión celebrada el día 27 de Febrero de 2012.

En la preparación de los estados financieros se han utilizado estimaciones tales como:

- Vida útil de activos fijos e intangibles
- Valoración de activos
- Pérdidas por deterioro de activos
- Hipótesis empleadas en el cálculo actuarial de beneficios por terminación de contratos de empleados
- Hipótesis empleadas para el cálculo del valor razonable de los instrumentos financieros
- Ingresos por suministros pendientes de facturación
- Provisiones por compromisos adquiridos con terceros
- Riesgos derivados de litigios vigentes

A pesar de que estas estimaciones y juicios se realizaron en función de la mejor información disponible en la fecha de emisión de los presentes estados financieros es posible que acontecimientos que puedan ocurrir en el futuro obliguen a modificarlos (al alza o a la baja) en próximos períodos, lo que se registraría en forma prospectiva, en el momento de conocida la variación, reconociendo los efectos de dichos cambios en los correspondientes estados financieros futuros.

## 2.2. Políticas contables

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos estados financieros.

### A. Segmentos operativos

NIIF 8 establece las normas para informar respecto de los segmentos operativos y revelaciones relacionadas para productos y servicios. Los segmentos operativos son definidos como componentes de una entidad para los cuales existe información financiera separada, que es regularmente revisada por la Administración para la toma de decisiones sobre los recursos que deben asignarse a los segmentos y evaluar su desempeño.

La sociedad gestiona y mide el desempeño de sus operaciones por segmento de negocio. Los segmentos operativos informados internamente son los siguientes:

- Operaciones relacionadas con el giro de sanitarias (Agua).
- Operaciones no relacionadas con el giro de sanitarias (No Agua).

### B. Activos intangibles distintos de la plusvalía

La Sociedad reconoce un activo intangible identificable cuando pueda demostrar que es probable que los beneficios económicos futuros que se han atribuido al mismo fluyan a la entidad y el costo puede ser valorado correctamente.



## **i. Activos intangibles adquiridos en forma separada:**

Los activos intangibles adquiridos de forma separada se presentan al costo menos amortización acumulada y pérdidas por deterioro acumuladas. La amortización es calculada en forma lineal utilizando las vidas útiles estimadas. Las vidas útiles estimadas y el método de amortización son revisados al cierre de cada estado de situación, contabilizando el efecto de cualquier cambio de la estimación de forma prospectiva.

## **ii Método de amortización para intangibles:**

### **Intangibles vida útil definida**

El método de amortización aplicado por la Compañía refleja el patrón al cual se espera que sean utilizados, por parte de la entidad, los beneficios económicos futuros del activo. Para tal efecto, la Sociedad utiliza el método de depreciación lineal.

### **Programas informáticos**

La vida útil estimada para los software es de 4 años. Para aquellos otros activos de vida útil definida, el período de vida útil en el cual se amortizan corresponde a los períodos definidos en los contratos o derechos que los originan.

### **Intangibles de vida útil indefinida**

Los intangibles de vida útil indefinida corresponden principalmente a derechos de agua y servidumbres, los cuales fueron obtenidos con carácter de indefinidos, según lo establecen los contratos de adquisición y los derechos obtenidos de la Dirección General de Aguas, dependiente del Ministerio de Obras Públicas. Dichos activos no están sujetos a amortización, en su lugar, al cierre de cada ejercicio se realiza una prueba de deterioro según NIC 36.

### **Determinación de vida útil**

Los factores que deben considerarse para la estimación de la vida útil son, entre otros, los siguientes:

- Limitaciones legales, regulatorias o contractuales.
- Vida predecible del negocio o industria.
- Factores económicos (obsolescencia de productos, cambios en la demanda).
- Reacciones esperadas por parte de competidores actuales o potenciales.
- Factores naturales, climáticos y cambios tecnológicos que afecten la capacidad para generar beneficios.

La vida útil puede requerir modificaciones durante el tiempo debido a cambios en estimaciones como resultado de cambios en supuestos acerca de los factores antes mencionados.

## **C. Propiedades, planta y equipo**

La Sociedad utiliza el método del costo para la valorización de Propiedades, Planta y Equipo. El costo histórico incluye gastos que son directamente atribuibles a la adquisición del bien.

Los costos posteriores se incluyen en el valor del activo inicial o se reconocen como un activo separado, sólo cuando es probable que los beneficios económicos futuros asociados con los elementos del activo fijo vayan a fluir a la Sociedad y el costo del elemento pueda determinarse de forma fiable. El valor del



componente sustituido se dá de baja contablemente. El resto de reparaciones y mantenciones se cargan en el resultado del ejercicio en el que se incurren.

### **Método de depreciación y vida útil estimada para propiedades, planta y equipo:**

El método de depreciación aplicado por la Sociedad refleja el patrón al cual se espera que los activos sean utilizados por parte de la entidad durante el período en que éstos generen beneficios económicos. Para tal efecto, la Sociedad utiliza el método de depreciación lineal a lo largo de su vida útil técnica, la cual se sustenta en estudios preparados por expertos independientes (empresas externas especialistas). El valor residual y la vida útil de los activos se revisan, y ajustan si es necesario, en cada cierre del Estado de Situación Financiera.

Cuando el valor de un activo es superior a su importe recuperable estimado, su valor se reduce de forma inmediata hasta su importe recuperable (Nota 9).

### **Vidas útiles**

Las vidas útiles consideradas para efectos del cálculo de la depreciación se sustentan en estudios técnicos preparados por empresas externas especialistas, las cuales se revisan en la medida que surjan antecedentes que permitan considerar que la vida útil de algún activo se ha modificado.

La asignación de la vida útil total para los activos se realiza sobre la base de varios factores, incluyendo la naturaleza del equipo. Tales factores incluyen generalmente:

1. Naturaleza de los materiales componentes de los equipos o construcciones.
2. Medio de operación de los equipos
3. Intensidad del uso
4. Limitaciones legales, regulatorias o contractuales.

El rango de vida útil (en años) por tipo de Activos es la siguiente:

<b>ITEM</b>	<b>Vida útil (años) Mínima</b>	<b>Vida útil (años) Máxima</b>
Edificios	25	80
Planta y equipo	5	50
Equipamiento de tecnologías de la información	4	4
Instalaciones fijas y accesorios	5	80
Vehículos de motor	7	10
Mejoras de bienes arrendados	5	5
Otras propiedades, planta y equipo	5	80

### **Política de estimación de costos por desmantelamiento, retiro o rehabilitación de propiedades, planta y equipo:**

Debido a la naturaleza de los activos que se construyen en la empresa y dado que no existen obligaciones contractuales u otra exigencia constructiva como las mencionadas por las NIIF en el marco regulatorio, el concepto de costos de desmantelamiento no es aplicable a la fecha de los presentes estados financieros.

### **Política de ventas de activos fijos**

Los resultados por la venta de activo fijo, se calculan comparando los ingresos obtenidos con el valor en libros y se registran en el Estado de Resultados Integrales.





## **D. Deterioro del valor de activos tangibles e intangibles excepto la plusvalía**

En cada fecha de cierre del Estado de Situación Financiera, la Sociedad revisa los valores libros de sus activos tangibles e intangibles con vida útil definida para determinar si existen indicadores de que dichos activos han sufrido una pérdida por deterioro. Si tales indicadores existen, se estima el valor recuperable de los activos para determinar el monto de la pérdida por deterioro (si existe). Cuando no es posible estimar el monto recuperable de un activo en particular, la Sociedad estima el valor recuperable de la Unidad Generadora de Efectivo a la cual pertenece el activo.

Los activos intangibles con vidas útiles indefinidas se someten a pruebas anuales de deterioro y cuando existan indicadores de que el activo tangible podría haber sufrido un deterioro de su valor, antes de finalizar dicho período.

El valor recuperable es el monto mayor entre el valor razonable menos los costos de venta y, el valor en uso. Para la estimación del valor en uso, los flujos futuros de caja estimados son descontados a su valor presente utilizando una tasa de descuento antes de impuestos que refleje tanto las condiciones actuales de mercado del valor del dinero en el tiempo así como los riesgos específicos asociados al activo.

Cuando se estima que el valor recuperable de un activo (o unidad generadora de efectivo) es menor que su valor libro, el valor libro de ese activo (o unidad generadora de efectivo) es ajustado a su valor recuperable reconociendo inmediatamente en resultados una pérdida por deterioro. Cuando se revierte una pérdida por deterioro, el valor libro del activo (o la unidad generadora de efectivo) es ajustado a la estimación revisada de su valor recuperable, siempre que el valor libro ajustado no exceda el valor libro que se habría determinado si no se hubiera reconocido ninguna pérdida por deterioro del activo (o la unidad generadora de efectivo) en ejercicios anteriores.

## **E. Arrendamientos**

### **i. Arrendamientos financieros**

Los arriendos se clasifican como arrendamientos financieros cuando los términos del arriendo transfieren sustancialmente todos los riesgos y beneficios de la propiedad al arrendatario. Todos los otros arriendos se clasifican como arrendamientos operativos.

Los activos adquiridos mediante arrendamiento financiero se reconocen inicialmente como activos de la Sociedad a su valor razonable al inicio del arrendamiento o, si éste fuera menor, al valor actual de los pagos mínimos por el arrendamiento. La obligación correspondiente por el arrendamiento se incluye en el estado de situación como una obligación por el arrendamiento financiero.

Los activos vendidos mediante arrendamientos financieros se reconocen inicialmente en el estado de situación y se presentan como una partida por cobrar, por un importe igual al de la inversión neta en el arrendamiento.

En esta operación son transferidos todos los riesgos por el arrendador y por ello las sucesivas cuotas a cobrar por el mismo se consideran como ingresos en cada período.

Los pagos mínimos por arrendamiento son asignados entre los cargos financieros y la reducción de la obligación. Los cargos financieros son llevados directamente a resultados, a menos que estén directamente relacionados con los activos calificados, en cuyo caso son capitalizados de acuerdo con la política general de los costos de financiamiento de la Sociedad. Los arriendos contingentes se reconocen como gastos en los períodos en que se incurrían.



Actualmente la Sociedad no presenta arriendos financieros de compra al cierre de los ejercicios.

## ii. Arrendamientos operativos

Los pagos de arrendamientos operativos se reconocen como gasto en forma lineal durante la vigencia del arrendamiento, excepto cuando otra base sistemática sea más representativa para reflejar el patrón temporal en el cual se consumen los beneficios económicos del activo arrendado. Los arriendos contingentes se reconocen como gastos en el período en el que se incurren.

En el evento que se reciban incentivos de arriendo con el objeto de acordar un arrendamiento operativo, tales incentivos se reconocen como un pasivo. El beneficio acumulado por incentivos es reconocido linealmente como una reducción del gasto de arrendamiento, salvo cuando otra base sistemática sea más representativa para reflejar el patrón temporal en el cual se consumen los beneficios económicos del activo arrendado.

## iii. Arrendamientos implícitos

La Sociedad revisa sus contratos para verificar la eventual existencia de arrendamientos implícitos, de acuerdo a CINIIF 4.

## F. Activos financieros

Las adquisiciones y enajenaciones de instrumentos financieros se reconocen en la fecha de negociación, es decir, la fecha en que la Sociedad se compromete a adquirir o vender el activo. Las inversiones se dan de baja cuando los derechos a recibir flujos de efectivo de las inversiones se han transferido y la Sociedad ha traspasado sustancialmente todos los riesgos y beneficios derivados de su titularidad.

Los activos financieros se clasifican en las siguientes categorías:

- Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados
- Inversiones mantenidas hasta su vencimiento.
- Préstamos y cuentas por cobrar.
- Activos financieros disponibles para la venta.

La clasificación depende de la naturaleza y el propósito de los activos financieros y se determina en el momento de su reconocimiento inicial.

Aguas Manquehue S.A. invierte en instrumentos de bajo riesgo, que cumplan con estándares de clasificación establecidas en sus políticas de inversión. Es así, que los fondos mutuos de inversión deben tener una clasificación AAfm / M1 (Cuotas con muy alta protección ante la pérdida, asociados a riesgos crediticios /cuotas con la más baja sensibilidad ante los cambios en las condiciones económicas). Los depósitos a plazo fijo y pactos, contratados son instrumentos con clasificación N-1 (Instrumentos con la más alta capacidad de pago del capital e intereses en los términos y plazos pactados).

Las instituciones emisoras de estos instrumentos corresponden a Sociedades bancarias o filiales de Bancos, con clasificación de riesgo N-1 y sus instrumentos tienen una clasificación de riesgo de al menos AA (con una muy alta capacidad de pago del capital e intereses en los términos y plazos pactados, la cual no se vería afectada en forma significativa ante posibles cambios en el emisor, a la industria a que pertenece o en la economía).



### **i. Método de tasa de interés efectiva**

El método de tasa de interés efectiva corresponde al método de cálculo del costo amortizado de un activo o pasivo financiero y de la asignación de los ingresos o gastos por intereses durante todo el período correspondiente. La tasa de interés efectiva corresponde a la tasa que descuenta exactamente los flujos futuros de efectivo estimados por cobrar durante la vida esperada del activo financiero, y hace el Valor Actual Neto (VAN) igual a su monto nominal.

### **ii. Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados**

Los activos financieros se presentan a valor razonable a través de resultados cuando el activo financiero es mantenido para negociar o se designa como a valor razonable con cambios en resultados.

Un activo financiero se clasifica como mantenido para negociar, si:

- Se ha adquirido principalmente con el propósito de venderlo o volver a comprarlo en un futuro inmediato; o
- Forma parte de una cartera de instrumentos financieros identificados, la cual la Sociedad gestiona conjuntamente y para la cual existe evidencia de un patrón reciente y real de obtención de beneficios a corto plazo; o
- Es un derivado que no ha sido designado ni es efectivo como un instrumento de cobertura

Un activo financiero que no sea un activo financiero mantenido para negociar se puede clasificar a valor razonable con cambios en resultados en el reconocimiento inicial, si:

- Dicha designación elimina o reduce significativamente alguna inconsistencia de la valorización o en el reconocimiento que surgiría, al utilizar diferentes criterios para valorizar activos, o para reconocer pérdidas o ganancias de los mismos sobre bases diferentes; o
- El activo financiero forma parte de un grupo de activos financieros, que se gestiona y evalúa su rendimiento según el criterio del valor razonable, de acuerdo con la estrategia de inversión y de administración del riesgo documentada por la compañía; o
- Es un derivado implícito que tiene que separarse de su contrato original según lo indicado por IAS 39

Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados, se valorizan a valor razonable y cualquier pérdida o ganancia resultante se reconoce en resultados. La pérdida o ganancia neta reconocida en los resultados incluye cualquier dividendo o interés percibido sobre el activo financiero.

### **iii. Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento**

Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento corresponden a activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables y fechas establecidas de vencimiento que la Sociedad tiene la intención y capacidad de mantener hasta el vencimiento. Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento se registran al costo amortizado usando el método de la tasa de interés efectiva menos cualquier deterioro del valor, y los ingresos se reconocen sobre la base de la rentabilidad efectiva. Al 31 de Diciembre de 2012, la Sociedad no presenta activos mantenidos hasta su vencimiento.

### **iv. Préstamos y cuentas por cobrar**

Los deudores comerciales, préstamos y otras cuentas por cobrar son activos financieros no derivados los cuales tienen pagos fijos o determinables y no se cotizan en un mercado activo y se clasifican como préstamos y cuentas por cobrar. Los préstamos y cuentas por cobrar se valorizan al costo amortizado usando el método de la tasa de interés efectiva, menos cualquier pérdida por deterioro, excepto para las cuentas por cobrar de corto plazo donde el reconocimiento de intereses sería inmaterial.



## **G. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar**

Los deudores comerciales, corresponden a los importes facturados por consumos de agua potable, servicios de alcantarillado, tratamiento de aguas servidas y otros servicios y, a los ingresos devengados por consumos realizados entre la fecha de la última lectura (según calendario mensual establecido) y la fecha de cierre del Estado Financiero. Estos son registrados a valor neto de la estimación de deudores incobrables o de baja probabilidad de cobro.

La política de deudores comerciales está sujeta a la política de crédito, la cual establece las condiciones de pago, así como también los distintos escenarios a pactar de los clientes morosos.

### **Política de deterioro de deudores comerciales y otras cuentas por cobrar**

La Sociedad evalúa periódicamente las pérdidas de valor que afectan sus activos financieros. El importe es registrado en la cuenta provisiones, resultando de la diferencia entre el importe en libros del activo y el valor actual de los flujos futuros de efectivo estimados, descontados a la tasa de interés efectiva. El importe en libros del activo se reduce a medida que se utiliza la cuenta de provisión y la pérdida se reconoce en el estado de resultado integral dentro de "otros gastos". Cuando una cuenta por cobrar sea incobrable, se regulariza contra la cuenta de provisión para las cuentas a cobrar.

Las estimaciones están basadas en la siguiente situación histórica: considerando las estadísticas de recuperación, las cuales indican que luego del octavo mes de facturación impaga, su posibilidad de recaudación es marginal, en otras palabras, la probabilidad de recuperar un valor facturado es mínima, inferior a un 1%.

Los clientes con deudas superiores a 8 meses se provisionan en un 100%.

Las deudas por consumos transformados en convenios de pago, se provisionan en un 100% del saldo convenido.

Los documentos por cobrar con deuda vencida se provisionan en un 100%.

## **v. Activos financieros disponibles para la venta**

Los activos financieros disponibles para la venta son instrumentos financieros no derivados que no califican para ser clasificados en las tres categorías anteriores o son designados específicamente como disponibles para la venta. Estos se registran al valor razonable. Las pérdidas y ganancias originadas de los cambios del valor razonable se reconocen directamente en Patrimonio, en la cuenta reserva de activos disponibles para la venta, excepto por las pérdidas por deterioro, los intereses calculados usando el método de la tasa efectiva y las pérdidas y/o ganancias en moneda extranjera de items monetarios, las cuales se reconocen directamente en resultados. Cuando el activo financiero se venda o se determina que se encuentra deteriorado, la pérdida o ganancia acumulada reconocida previamente en reservas de activos disponibles para la venta es llevada a resultados del período.

A la fecha de cierre de estos estados financieros, la Sociedad no mantiene activos financieros disponibles para la venta.

## **H. Inventarios**

Los materiales, repuestos e insumos se presentan valorizados a su costo de adquisición, el cual no excede el valor neto de realización. El método de costeo corresponde al costo promedio ponderado. Anualmente,



se efectúa la valorización de aquellas existencias sin rotación los últimos doce meses, y se deja registrado a valor de mercado si fuera menor.

### I. Transacciones en moneda extranjera

Los activos y pasivos en monedas extranjeras, se presentan a los respectivos tipos de cambio vigentes al cierre de cada ejercicio, de acuerdo a las siguientes paridades:

Moneda	31-12-2012	31-12-2011
	\$	\$
Dólar Estadounidense	479,96	519,20
Euros	634,45	672,97

Las transacciones en moneda extranjera se convierten a la moneda funcional utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas de las transacciones. Las pérdidas y ganancias en moneda extranjera que resultan de la liquidación de estas transacciones y de la conversión a los tipos de cambio de cierre de los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera, se reconocen en el estado de resultados integrales.

Las diferencias de cambio se registran en los resultados del ejercicio en que se devengan.

### J. Pasivos financieros

Los préstamos, obligaciones con el público y similares se registran inicialmente a su valor razonable, neto de los costos incurridos en la transacción. Posteriormente, se valoran a costo amortizado, utilizando la tasa de interés efectiva, salvo para aquellas operaciones para las que se han suscrito contratos de cobertura que se valoran de acuerdo al siguiente acápite.

### K. Instrumentos financieros derivados y contabilidad de cobertura

La utilización de instrumentos financieros derivados por parte de Aguas Manquehue S.A. se basa en las políticas de gestión de riesgos financieros del Grupo, las cuales establecen las directrices para su uso.

La Sociedad no utiliza instrumentos financieros derivados con fines especulativos, sino que los utiliza exclusivamente como instrumentos de cobertura para mitigar los riesgos de tasa de interés y de moneda extranjera sobre partidas existentes a las que se ha expuesto por razón de sus operaciones.

El tratamiento de las operaciones de cobertura con instrumentos derivados es el siguiente:

**Coberturas de valor razonable.** Los cambios en el valor de mercado de los instrumentos financieros derivados designados como instrumentos de cobertura, así como los ítems cubiertos, se registran con cargo o abono a los resultados financieros de las respectivas cuentas de resultado.

**Coberturas de flujos de caja y de inversión neta en moneda extranjera.** Los cambios en el valor razonable de estos instrumentos financieros derivados se registran por la parte que es efectiva, directamente en una reserva de patrimonio neto denominado "cobertura de flujo de caja", mientras que la parte inefectiva se registra en resultados. El monto reconocido en patrimonio neto no se traspasa a la cuenta de resultados hasta que los resultados de las operaciones cubiertas se registren en la misma, o hasta la fecha de vencimiento de dichas operaciones.

En caso de discontinuación de la cobertura, la pérdida o ganancia acumulada a dicha fecha en el



patrimonio neto se mantiene hasta que se realice la operación subyacente cubierta. En ese momento, la pérdida o ganancia acumulada en el patrimonio se revertirá sobre la cuenta de resultados afectando a dicha operación.

Al cierre de cada ejercicio los instrumentos financieros son presentados a su valor razonable. En el caso de los derivados no transados en mercados formales, la Sociedad utiliza para su valoración hipótesis basadas en las condiciones de mercado a dicha fecha.

**Efectividad.** Una cobertura se considera altamente efectiva cuando los cambios en el valor razonable o en los flujos de efectivo del subyacente directamente atribuibles al riesgo cubierto se compensan con los cambios en el valor razonable o en los flujos de efectivo del instrumento de cobertura con una efectividad en un rango de 80% a 125%.

**Derivado implícito.** La Sociedad también evalúa la existencia de derivados implícitos en contratos e instrumentos financieros para determinar si sus características y riesgos están estrechamente relacionados con el contrato principal, siempre que el conjunto no esté siendo contabilizado a valor razonable. En caso de no estar estrechamente relacionados, son registrados separadamente, contabilizando las variaciones de valor directamente en el estado de resultados.

A la fecha de cierre de estos Estados Financieros, la Sociedad no tiene instrumentos financieros derivados.

#### **L. Provisiones y pasivos contingentes**

Las provisiones se reconocen cuando la Sociedad tiene una obligación presente que es consecuencia de eventos pasados, y para la cual es probable que la Sociedad utilice recursos para liquidar la obligación y sobre la cual pueda hacer una estimación razonable del monto de la obligación.

La cuantificación de las provisiones se realiza teniendo en consideración la mejor información disponible sobre el suceso y sus consecuencias, y se reestima con ocasión de cada cierre contable. Las provisiones constituidas se utilizan para afrontar los riesgos específicos para los cuales fueron originalmente reconocidas, procediéndose a su revisión, total o parcial, cuando dichos riesgos desaparecen o disminuyen.

Son pasivos contingentes todas aquellas obligaciones posibles surgidas como consecuencia de sucesos pasados, cuya materialización futura y perjuicio patrimonial asociado se estima de baja probabilidad. De acuerdo con NIIF, la Sociedad no reconoce provisión alguna por estos conceptos, si bien, como es requerido en la misma norma, se encuentran detallados en caso de existir, en la Nota N° 11.

#### **M. Beneficios a los empleados**

La obligación por la indemnización por años de servicio, que se estima devengarán los trabajadores que jubilen en Aguas Manquehue S.A., se registra a valor actuarial, determinado con el método de la unidad de crédito proyectada. Las ganancias y pérdidas actuariales sobre las indemnizaciones derivadas por cambios en las estimaciones o las variaciones en las tasas de rotación, mortalidad, de retiros anticipados por despidos, incrementos de sueldo, inflación ó tasa de descuento, se registran directamente en resultados.

La indemnización por años de servicio en Aguas Manquehue S.A., se rige por lo que indica el Código del Trabajo, excepto el monto de indemnización a todo evento acumulada al 31 de diciembre de 2002 y el pago por despido de 1 sueldo sin tope de monto ni años, para los trabajadores que son parte de los contratos colectivos vigentes y a quienes, a través de su contrato individual de trabajo, se les hizo extensivo el mismo beneficio. El monto a todo evento acumulado a esa fecha se reajusta trimestralmente según la variación del índice de precios al consumidor. Asimismo los citados contratos colectivos



establecen que los trabajadores que jubilen en Aguas Manquehue S.A., continúan devengando este beneficio con posterioridad a diciembre de 2002.

### **Supuestos actuariales**

La obligación de la Sociedad por la indemnización devengada por los trabajadores se estima devengarán los trabajadores que jubilen en la Sociedad se registra a valor actuarial, determinado de acuerdo con el método de la unidad de crédito proyectada con una tasa de descuento de 5,7% anual y con indicadores de mortalidad obtenidos de acuerdo a las tablas RV-2009 de la Superintendencia de Valores y Seguros y de rotación obtenido de estudios internos. Adicionalmente, existen indemnizaciones pactadas en contratos individuales, las que se contabilizan bajo el mismo método.

Los anticipos otorgados al personal con cargo a dicho fondo se presentan deduciendo las obligaciones vigentes. Ellos serán imputados en la liquidación final en forma reajustada, de acuerdo con lo estipulado en los citados convenios.

### **N. Impuesto a las ganancias e impuestos diferidos**

El gasto por impuesto a las ganancias corresponde a la sumatoria del impuesto a las ganancias por pagar y la variación de los activos y pasivos por impuestos diferidos.

El impuesto a las ganancias por pagar es determinado en base al resultado tributario del ejercicio. El impuesto a las ganancias por pagar de la Sociedad se calcula utilizando las tasas impositivas que se hayan aprobado, o que se encuentren en último trámite de aprobación, en la fecha de cierre del estado de situación financiera.

Los impuestos diferidos se reconocen sobre la base de las diferencias entre los valores libros de los activos y pasivos en los estados financieros y las correspondientes bases tributarias utilizadas en el cálculo del resultado tributario y se contabilizan de acuerdo con el método del pasivo. Los pasivos por impuestos diferidos se reconocen para todas las diferencias temporarias imponibles, y los activos por impuestos diferidos se reconocen para todas las diferencias temporarias deducibles en la medida que sea probable que existan beneficios fiscales futuros con los que se pueda compensar tales diferencias. No se reconocen activos o pasivos por impuestos diferidos si las diferencias temporarias surgen del menor valor o del reconocimiento inicial (excepto en una combinación de negocios) de otros activos y pasivos en una transacción que no afecta los resultados tributarios ni los resultados financieros.

El valor libro de los activos por impuestos diferidos es revisado a la fecha de cada estado de situación financiera y se reduce en la medida que ya no sea probable que se disponga de suficientes resultados tributarios disponibles para permitir la recuperación de todo o parte del activo.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos son medidos a las tasas tributarias que se espera estén vigentes en el período en el cual se liquide el pasivo o se realice el activo, basado en las tasas tributarias que se hayan aprobado, o bien se encuentre prácticamente terminado el proceso de aprobación, al cierre del período del estado de situación financiera. La medición de los activos y pasivos por impuestos diferidos refleja las consecuencias tributarias que se producirían debido a la manera en la cual la Sociedad espera, a la fecha de reporte, recuperar o liquidar el valor libros de sus activos y pasivos.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos son compensados si existe un derecho legalmente exigible de compensar activos tributarios contra pasivos tributarios y éstos están relacionados con la misma entidad y autoridad tributaria.



## **O. Ingresos ordinarios**

### **Política de reconocimiento de ingresos ordinarios**

Se registran los ingresos que surgen de todas las operaciones normales y otros eventos a su valor razonable del pago recibido o por cobrar considerando términos de pago, rebajas y notas de crédito. El monto de los ingresos se puede medir con confianza.

### **Política de reconocimiento de ingresos ordinarios por ventas de bienes**

Los ingresos ordinarios por ventas de bienes, son reconocidos una vez transferidos el riesgo y beneficios. De existir alguna venta de elementos de propiedades, planta y equipo se reconocerá cuando sea factible de valorar con fiabilidad.

### **Política de reconocimiento de ingresos ordinarios por ventas de servicios**

Los ingresos por venta de servicios se miden a valor razonable. Las facturaciones son efectuadas en base al consumo real o trabajo realizado de la contraprestación por cobrar, neto de devoluciones, descuentos comerciales y rebajas. Por lo que el ingreso es reconocido cuando es transferido al cliente y la recuperación es considerada probable, los costos asociados y posibles descuentos por cobros erróneos pueden ser estimados con fiabilidad.

El área de servicios de la Sociedad está dividida en grupos de facturación, lo que determina fechas para lecturas y posterior facturación. Este proceso se desarrolla en base a un calendario mensual, lo cual genera que al cierre de cada mes existen consumos no leídos y por lo tanto no facturados, para fines de reconocimiento de ingresos la sociedad efectúa una estimación de consumo no facturados.

Para algunos grupos se cuenta con la información sobre la base de consumos leídos y a éste se le aplica la tarifa correspondiente. Para otros grupos a la fecha del cierre mensual no se cuenta con el dato de lectura, en consecuencia se procede a estimar sobre la base de datos físicos del mes anterior valorizados a la tarifa vigente, para lo cual se considera según corresponda tarifa normal o sobre consumo. Cualquier diferencia que se produzca entre el consumo actual y el estimado, se corrige al mes siguiente.

La transferencia de riesgos y beneficios es la prestación de servicios y todos sus cobros asociados son efectuados de acuerdo al consumo real y se efectúa una provisión mensual sobre los consumos efectuados y no facturados en base a facturación anterior.

### **Método para determinar el estado de terminación de servicios**

La prestación de los servicios sanitarios se verifica a través de la medición del consumo, de acuerdo a lo establecido en la normativa legal asociada.

Los ingresos por convenios con urbanizadores se registran como ingresos ordinarios en la medida que se cumplen ciertas condiciones estipuladas en cada contrato, las que aseguran que el beneficio económico asociado fluirá hacia la Sociedad.

## **P. Información sobre medio ambiente**

Se consideran activos de naturaleza medioambiental aquellos que son utilizados de forma duradera en la actividad de la Sociedad, cuya principal finalidad es la minimización de los impactos medioambientales adversos y la protección y mejora del medio ambiente, incluyendo la reducción o eliminación de la contaminación futura de las operaciones de Aguas Manquehue S.A.





Dichos activos se encuentran valorizados, al igual que cualquier otro activo, a costo de adquisición. La Sociedad amortiza dichos elementos siguiendo el método lineal, en función de los años de vida útil restante estimada de los diferentes elementos.

#### **Q. Estado de flujo de efectivo**

El estado de flujo de efectivo se prepara de acuerdo con el método directo y con los siguientes criterios:

**Efectivo y equivalentes al efectivo:** Representan entradas y salidas de efectivo y de activos financieros equivalentes, entendiéndose por éstos las inversiones a corto plazo de gran liquidez y bajo riesgo de variaciones en su valor (plazo menor a 3 meses desde la fecha de su contratación y sin restricciones).

**Actividades de operación:** Representan actividades típicas de la operación normal del negocio de la sociedad, así como otras actividades no clasificadas como de inversión o financiamiento.

**Actividades de inversión:** Representan actividades de adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y equivalentes al efectivo.

**Actividades de financiamiento:** Representan actividades que producen cambios en el monto y composición del patrimonio neto y de los pasivos que no forman parte de las actividades ordinarias

#### **R. Contratos de construcción**

Para los contratos de construcción, la Sociedad utiliza el "Método del porcentaje de avance" para el reconocimiento de los ingresos y gastos referidos a un contrato en ejecución. Bajo este método, los ingresos derivados del contrato se comparan con los costos del mismo incurridos en el grado de avance en que se encuentre, con lo que se revelará el importe de los ingresos de actividades ordinarias, de los gastos y de las ganancias que pueden ser atribuidas a la porción del contrato ejecutado.

Los costos de los contratos se reconocen cuando se incurren en ellos. Cuando el resultado de un contrato de construcción puede estimarse de forma fiable y es probable que el contrato vaya a ser rentable, los ingresos del contrato se reconocen durante el período del contrato. Cuando sea probable que los costos totales del contrato vayan a exceder el total de los ingresos del mismo, la pérdida estimada se reconoce inmediatamente como un gasto del ejercicio. Cuando el resultado de un contrato de construcción no puede estimarse con suficiente fiabilidad, los ingresos del contrato se reconocen sólo hasta el límite de los costos del contrato incurridos que sea probable que se recuperarán.

La Sociedad presenta como un activo el importe bruto adeudado por los clientes por el trabajo de todos los contratos en curso para los cuales los costos incurridos más los beneficios reconocidos (menos las pérdidas reconocidas) superan la facturación parcial. La facturación parcial no pagada por los clientes y las retenciones se incluyen en "Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar".

La Sociedad presenta como un pasivo el importe bruto adeudado a los clientes por el trabajo de todos los contratos en curso para los cuales la facturación parcial supera los costos incurridos más los beneficios reconocidos (menos las pérdidas reconocidas).



## S. Costos de financiamiento capitalizados

### Política de préstamos que devengan intereses:

Los costos por préstamos que sean directamente atribuibles a la adquisición, construcción o producción de activos que cumplan las condiciones para su calificación, son capitalizados, formando parte del costo de dichos activos.

### Política de capitalización de costos por intereses:

Se capitalizan aquellos intereses pagados o devengados provenientes de deudas que financian activos calificados, según lo estipulado en NIC 23.

## T. Reclasificaciones

Para efectos comparativos se han efectuado las siguientes reclasificaciones al estado de resultado por naturaleza al 31 de Diciembre de 2011.

Rubro	Aumento / (Disminución)
	M\$
<b>Reclasificaciones al estado resultado por naturaleza</b>	
Ingresos de actividades ordinarias	-13.009
Gastos por depreciación y amortización	13.009

## 2.3. CAPITAL Y PATRIMONIO NETO

El capital de la Sociedad esta dividido en 233.249 acciones nominativas y sin valor nominal, cuya composición es la siguiente:

	31-12-2012	31-12-2011
Acciones Ordinarias	233.249	233.249

El capital al 31 de Diciembre de 2012 y 31 de Diciembre 2011 asciende a M\$ 9.025.832.

No existen acciones propias en cartera, como tampoco acciones preferentes.

La Sociedad gestiona su capital con el objetivo de asegurar un acceso permanente y expedito a los mercados financieros, que le permita materializar sus objetivos de crecimiento, solvencia y rentabilidad.

No se han registrado cambios en los objetivos o políticas de gestión de capital en los ejercicios informados.

En los años 2012 y 2011 no se realizó reparto de dividendos.

### • Ganancias Acumuladas

Los montos registrados por revalorización de terrenos e intangibles y otros ajustes de primera adopción de IFRS, se encuentran presentados en resultados acumulados, y tienen restricciones para su distribución,



dado que primero deben reconocerse como realizados, a través del uso o venta, según lo dispuesto en NIC 16 y Oficio Circular N° 456 de 20 de junio de 2008, de la Superintendencia de Valores y Seguros (SVS). El saldo al 31 de diciembre de 2012 y 31 de diciembre 2011 corresponde a M\$ 35.801.863 y M\$ 33.385.575 respectivamente

Durante el período 2012 y ejercicio 2011 no se realizaron resultados acumulados provenientes de ajustes de primera adopción registrados al 01 de enero de 2008.

• **Otras participaciones en patrimonio.**

El monto registrado en Otras participaciones, corresponde a la corrección monetaria del capital pagado del año 2008, año de transición a IFRS, en virtud de lo establecido en el Oficio Circular N° 456 de la Superintendencia de Valores y Seguros. El saldo al 31 de diciembre de 2012 y 2011 asciende a M\$754.269 y M\$737.648 respectivamente.

**3. OTROS INGRESOS Y GASTOS**

A continuación se presenta información adicional a revelar según lo indicado en NIC 1, referida a otros ingresos y egresos distintos de la operación:

Ingresos y Egresos distintos de la operación	31-12-2012	31-12-2011
	M\$	M\$
<b>Otras ganancias</b>		
Reembolso de seguros	2.733	1.389.868
Ganancia (pérdida) en venta de activos no corrientes no mantenidos para la venta	9.525	8.370
<b>Totales</b>	<b>12.258</b>	<b>1.398.238</b>
<b>Costos Financieros</b>		
Gastos por intereses, préstamos bancarios	-266.482	-423.519
Gastos por intereses, AFR	-156.753	-97.500
Gastos por intereses, otros	-83.862	-140.000
<b>Totales</b>	<b>-507.097</b>	<b>-661.019</b>
<b>Ingresos financieros</b>		
Ingresos por intereses	217.167	144.706
Ganancia en el rescate y extinción de deuda	52.429	163.767
<b>Totales</b>	<b>269.596</b>	<b>308.473</b>

En el periodo 2011 la Sociedad, recibió de parte de las Cías de seguros RSA Seguros Chile S.A. y ACE Seguros S.A , pagos por concepto de indemnización por los daños producidos a causa del terremoto ocurrido en febrero de 2010, por un monto total de M\$1.389.868.

**4. EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO**

La composición del rubro es la siguiente:

Efectivo y efectivo equivalente	31-12-2012	31-12-2011
	M\$	M\$
Bancos	87.690	167.757
<b>Totales</b>	<b>87.690</b>	<b>167.757</b>



El equivalente al efectivo corresponde a activos financieros en depósitos a plazo, con vencimiento menor a 90 días desde la fecha de la transacción que los origina.

#### **Detalle de algunas partidas del estado de flujo de efectivo**

- **Otros cobros por actividades de operación:** Corresponden a servicios anexos a la operación del negocio, principalmente convenios suscritos con urbanizadores.
- **Otros pagos por actividades de operación:** Corresponden principalmente al pago de impuesto al valor agregado IVA.
- **Otras salidas por actividades de inversión:** Corresponden principalmente a intereses asociados a la emisión de bonos, los cuales han sido capitalizados, producto de las inversiones realizadas en propiedades, planta y equipo.

### **5. INSTRUMENTOS FINANCIEROS**

#### **5.1 Administración de riesgo del capital**

La Sociedad administra su capital para asegurar que la continuidad del negocio en marcha mediante la maximización de la rentabilidad a los accionistas a través de la optimización de la estructura de la deuda y el capital. La estrategia general no ha tenido cambios desde el año 2009. La estructura de capital esta compuesta por deuda, la cual incluye los préstamos revelados en el punto 5.4, y el capital atribuible a los tenedores de instrumentos de patrimonio de la controladora, el cual incluye el capital, reservas y resultados retenidos los cuales son revelados en la nota 2.3

#### **5.2 Políticas contables significativas**

El detalle de las políticas contables significativas y métodos adoptados, incluyendo los criterios de reconocimiento, las bases de medición y las bases sobre las cuales se reconocen los ingresos y gastos, con respecto a cada clase de activos financieros y pasivos financieros se describen en Nota 2F, 2J y 2KL de los presentes estados financieros.



### 5.3 Clases de instrumentos financieros

Clases de instrumentos financieros	Monedo o unidad de reajuste	31-12-2012	31-12-2011
		M\$	M\$
<b>Otros Activos Financieros, No Corriente</b>			
Otros Activos Financieros, No Corriente	CLP	0	811.034
<b>Deudores Comerciales</b>		<b>2.574.089</b>	<b>2.400.121</b>
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corriente	CLP	1.842.508	2.000.113
<b>Subtotal Corriente</b>		<b>1.842.508</b>	<b>2.000.113</b>
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, no corriente	CLP	731.581	400.008
<b>Subtotal No Corriente</b>		<b>731.581</b>	<b>400.008</b>
<b>Otros Pasivos Financieros Corrientes</b>		<b>0</b>	<b>8.238.554</b>
Préstamos bancarios, corrientes	CLP	0	8.238.554
<b>Otros Pasivos Financieros No Corrientes</b>		<b>6.630.461</b>	<b>3.672.266</b>
Préstamos bancarios	CLP	0	0
Aportes Financieros Reembolsables	CLP	6.630.461	3.672.266
<b>Acreedores Comerciales</b>		<b>2.017.614</b>	<b>1.497.384</b>
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar, corriente	CLP	1.833.314	1.302.215
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar, corriente	EUR	0	0
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar, corriente	USD	5.167	9.677
<b>Subtotal Corriente</b>		<b>1.838.481</b>	<b>1.311.892</b>
Otras cuentas por pagar, no corriente	CLP	179.133	185.492
<b>Subtotal No Corriente</b>		<b>179.133</b>	<b>185.492</b>

### 5.4 Informaciones a revelar sobre pasivos financieros

#### Otros pasivos financieros

Dentro del rubro otros pasivos financieros, se incluyen préstamos bancarios, obligaciones con el público (Bonos), y Aportes Financieros Reembolsables (AFR), los que se explican a continuación:

Los bonos, préstamos bancarios y AFR contablemente son valorizados a costo amortizado.

#### Aportes Financieros Reembolsables (AFR)

De acuerdo a lo señalado en el artículo 42-A del D.S. MINECON N° 453 de 1989, "Los Aportes Financieros Reembolsables, para extensión y por capacidad constituyen una alternativa de financiamiento con que cuenta el prestador (empresa que presta servicios sanitarios) para la ejecución de las obras sanitarias de extensión y capacidad que, de acuerdo a la Ley, le son de su cargo y costo."

Consisten en cantidades determinadas de dinero u obras que los prestadores de servicios públicos sanitarios pueden exigir a quienes soliciten ser incorporados como clientes, o bien, soliciten una ampliación de servicio, los que de acuerdo a la normativa vigente, cuentan con formas y plazos definidos para su devolución.

La devolución de los montos aportados por los clientes se efectúa básicamente a través de la emisión de pagarés endosables a 10 ó 15 años, y en algunos casos menores, mediante devolución en prestación de servicios sanitarios.

El detalle de los préstamos bancarios al 31 de diciembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011 es el siguiente:



## Saldos de los préstamos bancarios, corriente.

Empresa Deudora	RUT Deudora	Banco o Institución Financiera	RUT Acreedora	Residual	Total Valor Contable M\$			Total Valor Nominal M\$	Tasa Efectiva	Tipo de Amortización
					31-12-2012		31-12-2011			
					M\$	Hasta 90 días	91 a 365 días			
Aguas Manquehue	89.221.000-4	Banco Estado	97.030.000-7				8.238.554		Semestral	
<b>TOTALES</b>							<b>8.238.554</b>			

Valor contable= capital+/- emisión sobre/baja – costos de emisión+ intereses devengados por método tasa efectiva- intereses y capital pagados

Valor nominal= capital+/- intereses devengados a tasa de emisión-pagos capital/intereses

## Aportes Financieros Reembolsables, porción no corriente

Nº de Inscripción o Identificación del Instrumento	Moneda Índice de Reajuste	Residual UF	Valor contable		Fecha Vencimiento	Tasa Interés real contrato	Tasa efectiva	Empresa emisora	Garantizada (Sí/No)
			31-12-2012	31-12-2011					
			M\$	M\$					
AFR	UF	291.291	6.630.461	3.672.266	26/12/2027	3,74%	3,60%	Manquehue	No
<b>TOTALES</b>		<b>291.291</b>	<b>6.630.461</b>	<b>3.672.266</b>					

## 5.5 Gestión de riesgos

Los principales objetivos de la gestión del riesgo financiero son asegurar la disponibilidad de fondos para el cumplimiento de los compromisos financieros y proteger el valor de los flujos económicos, de los activos, y los pasivos de la empresa.

Dicha gestión se desarrolla a partir de la identificación de los riesgos, la determinación de la tolerancia de cada riesgo, la cobertura de dichos riesgos financieros y el control de las operaciones de las coberturas establecidas. Para lograr los objetivos, la gestión de los riesgos financieros se basa en cubrir todas aquellas exposiciones significativas, siempre que existan instrumentos adecuados y el costo sea razonable.

### i. Riesgo de crédito

El riesgo de crédito es la posibilidad de pérdida financiera derivada del incumplimiento por nuestras contrapartes (clientes) de sus obligaciones.

Aguas Manquehue cuenta con un mercado atomizado, lo que implica que el riesgo de crédito de un cliente en particular no es significativo.

El objetivo de la Sociedad es mantener niveles mínimos de incobrabilidad. Existe una política de crédito, la cual establece las condiciones y tipos de pago, así como también condiciones a pactar de los clientes morosos. Los procesos de gestión son: controlar, estimar y evaluar los incobrables de manera de realizar acciones correctivas para lograr los cumplimientos propuestos. Una de las principales acciones y medidas para mantener bajos niveles de incobrables es el corte del suministro. El método para análisis es en base a datos históricos de cuentas por cobrar a clientes y otros deudores.

Riesgo de crédito	31-12-2012	31-12-2011
	M\$	M\$
Exposición bruta según Balance para Riesgos de Cuentas por Cobrar	2.634.102	2.447.855
Exposición bruta según Estimaciones para Riesgos de Cuentas por Cobrar	-60.013	-47.734
<b>Exposición neta, concentraciones de riesgo</b>	<b>2.574.089</b>	<b>2.400.121</b>



<b>Movimiento riesgo de crédito cuentas por cobrar</b>	<b>M\$</b>
<b>Saldo inicial al 01-01-2012</b>	47.734
Incremento en provisiones existentes	33.033
Disminuciones	-20.754
Cambios, totales	12.279
<b>Saldo final al 31-12-2012</b>	<b>60.013</b>

<b>Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar</b>	<b>31-12-2012</b>	<b>31-12-2011</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
menor de 3 meses	1.825.335	1.989.816
entre tres y seis meses	20.875	11.277
entre seis y ocho meses	1.385	2.599
mayor a ocho meses	784.478	444.163
<b>Totales</b>	<b>2.632.073</b>	<b>2.447.855</b>

Adicionalmente y según lo dispuesto en NIFF 7 Instrumentos Financieros, se revela la deuda vencida

<b>Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar Vencida</b>	<b>31-12-2012</b>	<b>31-12-2011</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
menor de 3 meses	90.516	99.751
entre tres y seis meses	14.981	8.150
entre seis y ocho meses	1.121	2.261
mayor a ocho meses	50.919	39.933
<b>Totales</b>	<b>157.537</b>	<b>150.095</b>

## ii. Riesgo de liquidez

El riesgo de liquidez es la posibilidad que situaciones adversas de los mercados de capitales no permitan que la empresa acceda a las fuentes de financiamiento y no pueda financiar los compromisos adquiridos, como son las inversiones a largo plazo y necesidades de capital de trabajo, a precios de mercado razonables.

La administración realiza un seguimiento de las provisiones de la reserva de liquidez del Grupo en función de los flujos de efectivo esperados.

Para gestionar el riesgo de liquidez se utilizan diversas medidas preventivas, tales como:

- Diversificar fuentes e instrumentos de financiamiento.
- Acordar con acreedores perfiles de vencimiento que no concentren altas amortizaciones en un período.



### Perfil de vencimientos (flujos no descontados)

Saldos al 31 de Diciembre 2012	Hasta 90 días		De 91 días a 1 año		De 13 Meses a 3 Años		Mas de 3 años a 5 Años		Más de 5 años	
	M\$	Tasa Interes Contrato	M\$	Tasa Interes Contrato	M\$	Tasa Interes Contrato	M\$	Tasa Interes Contrato	M\$	Tasa Interes Contrato
AFR					233.469	2,94%	1.308.943	4,08%	7.545.293	3,71%

El riesgo de liquidez se controla periódicamente de manera de percibir, detectar y corregir las desviaciones para minimizar posibles impactos en los resultados.

#### iii. Riesgo de tasa de interés

Aguas Manquehue tiene estructura de deuda que considera solo tasas fijas:

Instrumentos de deuda	Tasa Fija	%
AFR	Fija (UF)	100,00%
<b>Total</b>		<b>100,00%</b>





## 5.6 Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar

Los principales conceptos incluídos en esta cuenta son los siguientes:

Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar corrientes y no corrientes	Moneda o índice de reajuste	31-12-2012 M\$	31-12-2011 M\$
Impuestos (iva, ppm, impto único, otros)	CLP	267.954	295.680
Obras devengadas	CLP	902.960	256.060
Personal	CLP	24.946	25.376
Proveedores	CLP	318.033	517.524
Proveedores	EUR	0	0
Proveedores	USD	5.167	9.677
Servicios devengados	CLP	293.072	181.735
Otros	CLP	26.349	25.840
<b>Sub total corrientes</b>		<b>1.838.481</b>	<b>1.311.892</b>
AFR Agua Potable	CLP	111.816	119.786
Acreedores varios	CLP	67.317	65.706
<b>Sub total no corrientes</b>		<b>179.133</b>	<b>185.492</b>
<b>Totales corrientes y no corrientes</b>		<b>2.017.614</b>	<b>1.497.384</b>

## 5.7 Valor justo de instrumentos financieros

Valor justo de instrumentos financieros contabilizados a costo amortizado.

A continuación se resumen los valores razonables de los principales activos y pasivos financieros, incluyendo aquellos que en el Estado de Situación Financiera no se presentan a su valor razonable.

	31-12-2012	
	Costo Amortizado	Valor Justo
	M\$	M\$
<b>Pasivos financieros</b>		
<b>Pasivos financieros mantenidos a costo amortizado</b>	<b>6.630.461</b>	<b>6.630.461</b>
AFR	6.630.461	6.630.461

### Metodología y supuestos utilizados en el cálculo del Valor Justo

El Valor Justo de los Activos y Pasivos Financieros se determinaron mediante la siguiente metodología

- El Costo Amortizado de los pasivos AFR es una buena aproximación del Valor Justo, debido a que son operaciones de muy poca liquidez en el mercado, la tasa aplicada corresponde a la indicada en la norma que los regula (DFL N°70).



## Reconocimiento de mediciones a valor justo en los Estados Financieros

- Nivel 1 corresponde a metodologías de medición a Valor Justo mediante cuotas de mercados (sin ajustes) en mercados activos y considerando los mismos Activos y Pasivos valorizados.
- Nivel 2 corresponde a metodologías de medición a Valor Justo mediante datos de cotizaciones de mercado, no incluidos en Nivel 1, que sean observables para los Activos y Pasivos valorizados, ya sea directamente (precios) o indirectamente (derivado de los precios).
- Nivel 3 corresponde a metodologías de medición a Valor Justo mediante técnicas de valorización, que incluyan datos sobre los Activos y Pasivos valorizados, que no se basen en datos de mercados observables.

## 6. INFORMACION A REVELAR SOBRE ENTIDADES RELACIONADAS

### Cuentas por cobrar a entidades relacionadas

RUT Parte Relacionada	Nombre de Parte Relacionada	Naturaleza de Relación	País de Origen	Naturaleza de Transacciones con Partes Relacionadas	Tipo de Moneda	Plazos	Garantías	Corrientes ( Miles \$ )	
								31-12-2012	31-12-2011
61.808.000-5	Aguas Andinas S.A.	Controladora	CL	Recaudaciones por pagar y garantías de arriendo	CLP	30 Días	Sin Garantías	0	820.195
76.190.084-6	Aguas del Maipo S.A.	Relacionada al Controlador	CL	Préstamo corto plazo	CLP	30 Días	Sin Garantías	17.943	0
96.809.310-K	Aguas Cordillera S.A.	Relacionada al Controlador	CL	Recaudaciones	CLP	30 Días	Sin Garantías	5.335	407
<b>Total Cuentas por Cobrar</b>								<b>23.278</b>	<b>820.602</b>

### Cuentas por pagar a entidades relacionadas

RUT Parte Relacionada	Nombre de Parte Relacionada	Naturaleza de Relación	País de Origen	Naturaleza de Transacciones con Partes Relacionadas	Tipo de Moneda	Plazos	Garantías	Corrientes ( Miles \$ )	
								31-12-2012	31-12-2011
61.808.000-5	Aguas Andinas S.A.	Controladora	CL	Arriendo, compra de materiales y préstamo en pesos a corto plazo M\$ 6.246.798 ejercicio 2011 con una tasa de interés de un 6,47% anual.	CLP	30 Días	Sin Garantías	831.028	63.540
96.809.310-K	Aguas Cordillera S.A.	Controladora	CL	Interconexión de aguas servidas	CLP	30 Días	Sin Garantías	55.804	140.690
96.967.550-1	Análisis Ambientales S.A.	Relacionada al controlador	CL	Servicio de análisis químicos y bacteriológicos	CLP	30 Días	Sin Garantías	13.457	13.714
79.046.628-K	Asterión S.A.	Relacionada al controlador	CL	Contrato de servicio de reingeniería de procesos e implantación de nuevos sistemas de información para servicio al cliente	CLP	30 Días	Sin Garantías	9.186	12.752
96.945.210-3	Ecoriles S.A.	Relacionada al Controlador	CL	Planta Absorción Alto Lampa	CLP	30 Días	Sin Garantías	163.599	0
96.828.120-8	Gestión y Servicios S.A.	Relacionada al Controlador	CL	Servicio de lavado Plantas Tratamiento Aguas Servidas	CLP	30 Días	Sin Garantías	1.606	1.886
<b>Total Cuentas por pagar</b>								<b>1.074.681</b>	<b>232.582</b>

### Transacciones

RUT Parte Relacionada	Nombre de Parte Relacionada	Naturaleza de Relación	Naturaleza de Transacciones con Partes Relacionadas	Corrientes (Miles de \$)			
				31-12-2012		31-12-2011	
				Monto	Efectos en Resultado (Cargo)/Abono	Monto	Efectos en Resultado (Cargo)/Abono
61.808.000-5	Aguas Andinas S.A.	Controlador	Prestamos Otorgados	270.000	0	812.000	0
61.808.000-5	Aguas Andinas S.A.	Controlador	Obtención de préstamos	4.322.246	0	868.903	0
61.808.000-5	Aguas Andinas S.A.	Controlador	Pago préstamos	3.630.000	-5.603	7.115.701	-112.824
61.808.000-5	Aguas Andinas S.A.	Controlador	Recaudación Prestamos	1.082.000	0	0	0
61.808.000-5	Aguas Andinas S.A.	Controlador	Obtención de préstamos	4.322.246	0	868.903	0
96.809.310-K	Aguas Cordillera S.A.	Relacionada al controlador	Interconexiones agua potable y agua servidas	678.041	-678.041	943.061	-943.061

El criterio de materialidad para informar las transacciones con entidades relacionadas, es de montos superiores a M\$ 100.000 acumulados.



## Remuneraciones pagadas a los directores y ejecutivos principales

De conformidad con lo establecido en los Estatutos de la Sociedad y en la Ley N° 18.046, en la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada en Abril del año 2012 y 2011, acordó que el Directorio no percibiera remuneración. Así también, el único ejecutivo principal, recibe remuneración de la Sociedad Matriz.

## Detalle de entidades relacionadas y transacciones con entidades relacionadas entre los directores y ejecutivos.

La administración de la Sociedad no tiene conocimiento de la existencia de transacciones entre partes relacionadas y directores y/o ejecutivos.

### 7. INVENTARIOS

Clases de inventarios	31-12-2012 M\$	31-12-2011 M\$
Suministros para la producción	21.632	16.246
<b>Total de inventarios</b>	<b>21.632</b>	<b>16.246</b>

El costo de los inventarios reconocidos como gasto durante el período 2012 y el ejercicio 2011 asciende a M\$ 50.181 y M\$ 39.226 respectivamente.

### 8. ACTIVOS INTANGIBLES DISTINTOS DE LA PLUSVALÍA

A continuación se presenta información requerida respecto a los activos intangibles de la empresa, según NIC 38 Activos Intangibles:

	31-12-2012 M\$	31-12-2011 M\$
<b>Activos intangibles, neto</b>	<b>22.120.068</b>	<b>22.115.144</b>
Activos intangibles de vida finita, neto	12.379	7.455
Activos intangibles de vida indefinida, neto	22.107.689	22.107.689
<b>Activos Intangibles identificables, neto</b>	<b>22.120.068</b>	<b>22.115.144</b>
Patentes, marcas registradas y otros derechos, neto	0	0
Programas informáticos, neto	12.379	7.455
Otros activos intangibles identificables, neto	22.107.689	22.107.689
<b>Activos intangibles, bruto</b>	<b>23.952.200</b>	<b>23.944.196</b>
Activos intangibles, bruto	23.952.200	23.944.196
<b>Otros activos intangibles identificables, bruto</b>	<b>23.952.200</b>	<b>23.944.196</b>
Activos intangibles identificables, bruto	23.918.551	23.918.551
Patentes, marcas registradas y otros derechos, bruto	0	0
Programas informáticos, bruto	33.649	25.645



Clases de amortización acumulada y deterioro del valor, activos intangibles	31-12-2012 M\$	31-12-2011 M\$
<b>Amortización acumulada y deterioro del valor, activos intangibles, total</b>	<b>1.832.132</b>	<b>1.829.052</b>
Amortización acumulada y deterioro del valor, patentes, marcas registradas y otros derechos	0	0
Amortización acumulada y deterioro de valor, programas informáticos	21.270	18.190
Amortización acumulada y deterioro del valor, otros activos intangibles identificables	1.810.862	1.810.862

## MOVIMIENTOS DE ACTIVOS INTANGIBLES

### Ejercicio actual 31-12-2012

Movimientos en activos intangibles identificables	Programas Informáticos, Neto M\$	Otros Activos Intangibles Identificables, Neto M\$
<b>Saldo Inicial al 01-01-2012</b>	<b>7.455</b>	<b>22.107.689</b>
Adiciones	8.004	0
Desapropiaciones		0
Amortización	-3.080	0
<b>Cambios, Total</b>	<b>4.924</b>	<b>0</b>
<b>Saldo final</b>	<b>12.379</b>	<b>22.107.689</b>

### Ejercicio anterior 31-12-2011

Movimientos en activos intangibles identificables	Programas Informáticos, Neto M\$	Otros Activos Intangibles Identificables, Neto M\$
<b>Saldo Inicial al 01-01-2011</b>	<b>224</b>	<b>22.107.984</b>
Adiciones	7.569	-295
Desapropiaciones	0	0
Amortización	-338	0
<b>Cambios, Total</b>	<b>7.231</b>	<b>-295</b>
<b>Saldo final al 31-12-2011</b>	<b>7.455</b>	<b>22.107.689</b>

### Detalle de activos intangibles individuales significativos:

Los Derechos de Agua y las Servidumbres son los principales activos intangibles de vida útil indefinida y su desglose es el siguiente:

Sociedad	31-12-2012		31-12-2011	
	Derechos de agua M\$	Servidumbre M\$	Derechos de agua M\$	Servidumbre M\$
Aguas Manquehue S.A.	21.207.395	900.294	21.207.395	900.294
<b>Totales</b>	<b>21.207.395</b>	<b>900.294</b>	<b>21.207.395</b>	<b>900.294</b>



Los activos intangibles identificables en uso completamente amortizados corresponden a una cantidad menor de Software.

**Activos intangibles con vida útil indefinida:**

Tanto los Derechos de Agua como las Servidumbres, son derechos que posee la Sociedad para los cuales no es posible establecer una vida útil finita, es decir, el plazo de los beneficios económicos asociados a estos activos son de carácter indefinido. Ambos activos constituyen derechos legales que no se extinguen y no están afectos a restricciones.

No existen desembolsos por concepto de investigación y desarrollo.

**Compromisos por la adquisición de activos intangibles:**

Los compromisos por adquisición de intangibles corresponden a derechos de agua y servidumbres necesarias para la operación normal de la Sociedad y en particular para las nuevas obras en desarrollo o etapas previas de estudio, así como la ampliación de las zonas de concesión. El monto para el próximo año asciende a M\$ 106.250.-



## 9. PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO

	31-12-2012 M\$	31-12-2011 M\$
<b>Propiedades, planta y equipo, neto</b>	<b>33.632.038</b>	<b>32.811.648</b>
Construcción en curso	7.620.083	6.801.746
Terrenos	1.960.087	1.950.826
Edificios	809.288	746.358
Planta y equipo	1.840.352	1.911.201
Equipamiento de tecnologías de la información	0	0
Instalaciones fijas y accesorios	21.402.034	21.401.323
Vehículos de motor	0	0
Mejoras de bienes arrendados	0	0
Otras propiedades, planta y equipo	194	194
<b>Propiedades, planta y equipo, bruto</b>	<b>44.575.694</b>	<b>42.579.544</b>
Construcción en curso	7.620.083	6.801.746
Terrenos	1.960.087	1.950.826
Edificios	1.029.472	945.309
Planta y equipo	4.265.810	4.081.440
Equipamiento de tecnologías de la información	11.105	10.882
Instalaciones fijas y accesorios	29.650.432	28.750.628
Vehículos de motor	8.088	8.096
Mejoras de bienes arrendados	30.423	30.423
Otras propiedades, planta y equipo	194	194
<b>Depreciación acumulada</b>	<b>10.943.656</b>	<b>9.767.896</b>
Edificios	220.184	198.951
Planta y equipo	2.425.458	2.170.239
Equipamiento de tecnologías de la información	11.105	10.882
Instalaciones fijas y accesorios	8.248.398	7.349.305
Vehículos de motor	8.088	8.096
Mejoras de los bienes arrendados	30.423	30.423
Otras propiedades de planta y equipo	0	0

### Reconciliación de cambios en propiedades, planta y equipo según clase:

Según lo señala la NIC 16 párrafo 73, se procede a proporcionar información para cada una de las clases de propiedades, planta y equipo de la entidad.



**Período actual 31-12-2012**

Concepto	Saldo inicial	Adiciones	Desapropia - ciones	Gastos por depreciación	Cambios totales	Saldo final
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Construcción en curso, neto	6.801.746	820.031	-1.694	0	818.337	7.620.083
Terrenos	1.950.826	9.261	0	0	9.261	1.960.087
Edificios, neto	746.358	84.992	0	-22.062	62.930	809.288
Planta y equipo, neto	1.911.201	218.746	-384	-289.211	-70.849	1.840.352
Equipamiento de tecnologías de la información,	0	0	0	0	0	0
Instalaciones fijas y accesorios, neto	21.401.323	926.130	-1.879	-923.540	711	21.402.034
Vehículos de motor, neto	0	0	0	0	0	0
Mejoras de bienes arrendados, neto	0	0	0	0	0	0
Otras propiedades, planta y equipo, neto	194	0	0	0	0	194
Clases de propiedades, planta y equipo, neto	32.811.648	2.059.160	-3.957	-1.234.813	820.390	33.632.038

**Ejercicio anterior 31-12-2011**

Concepto	Saldo inicial	Adiciones	Desapropia - ciones	Gastos por depreciación	Cambios totales	Saldo final
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Construcción en curso, neto	9.258.714	-2.456.968	0	0	-2.456.968	6.801.746
Terrenos	1.933.436	17.390	0	0	17.390	1.950.826
Edificios, neto	749.198	69.335	-48.707	-23.468	-2.840	746.358
Planta y equipo, neto	2.281.717	238.262	-305.975	-302.803	-370.516	1.911.201
Equipamiento de tecnologías de la información,	0	0	0	0	0	0
Instalaciones fijas y accesorios, neto	19.615.769	2.988.576	-268.697	-934.325	1.785.554	21.401.323
Vehículos de motor, neto	0	0	0	0	0	0
Mejoras de bienes arrendados, neto	0	0	0	0	0	0
Otras propiedades, planta y equipo, neto	106	88	0	0	88	194
Clases de propiedades, planta y equipo, neto	33.838.940	856.683	-623.379	-1.260.596	-1.027.292	32.811.648

\*Las Adiciones negativas corresponden a traspasos desde obras en construcción hacia activos definitivos.



**Importe de compromisos futuros para la adquisición de propiedades, planta y equipo durante el año 2013:**

Sociedad	M\$
Aguas Manquehue S.A.	4.623.730
<b>Total</b>	<b>4.623.730</b>

**10. DETERIORO DEL VALOR DE LOS ACTIVOS**

**Informaciones a revelar sobre deterioro de valor de activos por unidad generadora de efectivo:**

Se define como Unidad Generadora de Efectivo (UGE) cada Sociedad como un todo, ya que cada una en forma individual es capaz de generar beneficios económicos futuros y representa el grupo más pequeño de activos que generan flujos de fondos independientes. De acuerdo con la norma, la Sociedad evaluará, en cada fecha de cierre del estado de situación financiera, si existe algún indicio de deterioro del valor de algún activo. Si existiera tal indicio, la Sociedad estimará el importe recuperable del activo. A los activos con vida útil indefinida y a la plusvalía se les aplicará la prueba de deterioro al menos al cierre del ejercicio, o cuando haya indicios.

La Sociedad efectúa anualmente pruebas de deterioro para sus activos intangibles de vida útil indefinida.

Para tal efecto y coherente con la política establecida y la norma IFRS respectiva, la empresa evaluó los intangibles de vida útil indefinida al 31 de diciembre de 2012 y 2011, y se pudo determinar que su valorización actual es inferior a la de mercado.

Al 31 de diciembre de 2012, no se ha registrado deterioro en los activos. En tanto al 31 de diciembre de 2011 se reconoció una pérdida por deterioro equivalente a M\$ 620.783 por concepto del término de operación de dos Plantas de Tratamiento de Aguas Servidas y una Planta Elevadora a raíz del comienzo de operación en plenitud del Colector Norte, mediante el cual las Aguas Servidas son tratadas en la Planta de Tratamiento de aguas servidas La Farfana.

**11. PASIVOS CONTINGENTES**

1. El año 2009 Condominio Polo Manquehue demandó a Aguas Manquehue S.A. por daños provocados en su propiedad debido a trabajos realizados, monto asciende a M\$ 150.000 más intereses, reajustes y costas. Se encuentra pendiente se dicte sentencia, por lo cual resulta prematuro estimar el resultado del presente juicio.
2. El año 2010 Piedra Roja demandó a Fisco de Chile (Aguas Manquehue S.A.), por determinación de monto de expropiación de un terreno. El demandante reclamó judicialmente el monto de la indemnización provisional. Se consignó en el tribunal M\$ 60.260 y el monto reclamado por el expropiado asciende a M\$ 1.124.666 más intereses, reajuste y costas. La estimación del resultado es incierto, de acogerse la reclamación debiese ser por un monto menor al reclamado. Se imputa a dicho monto el ya consignado. Este procedimiento lo tramita judicialmente el Consejo de Defensa del Estado.





3. El año 2007 la sucesión Leon Woppke demandó a Fisco de Chile (Aguas Manquehue S.A.), por determinación de monto de expropiación de un terreno. El demandante reclamó judicialmente el monto de la indemnización provisional. Se consignó en el tribunal M\$ 173.408 y el monto reclamado por el expropiado asciende a M\$ 910.392 más intereses, reajuste y costas. Se dictó la sentencia que acogió el reclamo parcialmente al obligar a la Sociedad a pagar 1,5 UF por metro cuadrado expropiado. Se llegó a un acuerdo con el reclamante por medio del cual desistió de su reclamación, correspondiendo la indemnización final, a la suma ya consignada y percibida, es decir M\$ 173.408.-

La Sociedad es parte en otros juicios de menor cuantía. Se considera que ellos no tendrán un efecto material adverso en los estados financieros de las respectivas sociedades.

## 12. GARANTÍAS Y RESTRICCIONES

### a) Garantías directas

Se han otorgado pólizas y boletas de garantía a favor de diversas instituciones, entre las principales se tiene a la Superintendencia de Servicios Sanitarios; para garantizar las condiciones de prestación de servicios y programas de desarrollo de las áreas de concesión de la empresa, SERVIU Metropolitano para garantizar reposición de pavimentos y a otras instituciones, por la suma de M\$1.858.664 y M\$682.978 al 31 de diciembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, respectivamente.

El detalle de las principales garantías superiores a M\$ 10.000.- es el siguiente:

Acreeedor de la Garantía	Nombre Deudor	Tipo Garantía	31-12-2012 M\$	31-12-2011 M\$
SISS	Aguas Manquehue	Boleta en garantía	971.463	682.978
Asociación Canalistas del Maipo	Aguas Manquehue	Poliza en garantía	887.201	
<b>Totales</b>			<b>1.858.664</b>	<b>682.978</b>

### b) Caucciones obtenidas de terceros.

Al 31 de diciembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011, la sociedad ha recibido documentos en garantía por M\$1.136.149 y M\$1.341.013 respectivamente, que se originan principalmente por contratos de obras con empresas constructoras para garantizar el fiel cumplimiento del contrato. Además, existen otras garantías por contratos de servicios y adquisición de materiales que garantizan la entrega oportuna de estos.

Un detalle de las garantías bancarias recibidas, más importantes al 31 de diciembre de 2012, se resume a continuación:

Contratistas o Proveedores	Empresa	Monto M\$	Fecha Vencimiento
Constructora Moller y Perez Cotapo	Aguas Manquehue	263.559	15/07/2013
Constructora Moller y Perez Cotapo	Aguas Manquehue	263.559	15/11/2013
<b>Totales</b>		<b>527.118</b>	



### 13. INGRESOS ORDINARIOS

El detalle de los ingresos ordinarios registrados por la empresa es el siguiente:

Clases de ingresos	31-12-2012 M\$	31-12-2011 M\$
<b>Ingresos</b>		
Prestación de servicios	8.112.953	8.288.727
<b>Totales</b>	<b>8.112.953</b>	<b>8.288.727</b>

### 14. ARRENDAMIENTO

#### Informaciones a revelar sobre arrendamientos operativos como arrendatario:

Bajo este concepto se presentan algunas instalaciones donde funcionan principalmente Agencias Comerciales.

	31-12-2012 M\$	31-12-2011 M\$
Pagos futuros mínimos del arrendamiento no cancelables, hasta un año, arrendatarios	25.403	27.261
Pagos mínimos futuros de arrendamiento no cancelable, a más de un año y menos de cinco años, arrendatarios	78.148	87.396
<b>Pagos futuros mínimos del arrendamiento no cancelables, arrendatarios, total</b>	<b>103.551</b>	<b>114.657</b>
Pagos mínimos por arrendamiento bajo arrendamientos operativos	14.685	13.302
Cuotas de arrendamientos y subarrendos reconocidas en el estado de resultados, total	<b>14.685</b>	<b>13.302</b>

#### Acuerdos de arrendamientos operativos significativos:

El arriendo es por la Agencia Comercial en la Comuna de Vitacura y el espacio en el edificio Corporativo de la Matriz del Grupo. En el primer caso el contrato original fue a 4 años plazo con renovación automática por un año y con Aguas Andinas S.A. el periodo es un año con renovación automática por el mismo plazo.

#### Bases sobre la que se determina una renta contingente:

En la medida que se decida dar término anticipado y no se cumpla con los plazos mínimos de comunicación se deben pagar las cuotas estipuladas en el contrato original.



## 15. BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS

La Sociedad, tiene una dotación de 21 trabajadores, de los cuales 1 corresponde a ejecutivo principal. Los trabajadores que forman parte de los convenios colectivos con cláusulas especiales de indemnización, alcanzan a 20, estos trabajadores se encuentran afiliados, a los sindicatos de la empresa matriz, Aguas Cordillera S.A.

Los contratos colectivos vigentes para el personal de Aguas Manquehue S.A., fueron firmados con fecha 26 de noviembre de 2010 y 30 de noviembre de 2010, para los Sindicatos N° 1 y 2, todos tienen vigencia por cuatro años.

### **Políticas sobre planes de beneficios definidos**

Para los trabajadores que forman parte o fueron asimilados a los convenios colectivos vigentes a la fecha de los estados financieros, se aplica el cálculo de valor actuarial por indemnización por años de servicio.

### **Políticas contables sobre el reconocimiento de ganancias y pérdidas en planes de beneficios definidos**

La obligación por indemnización, que se estima devengarán los trabajadores que jubilen en Aguas Manquehue S.A., se registra a valor actuarial, determinado con el método de la unidad de crédito proyectada. El efecto positivo o negativo sobre las indemnizaciones derivadas por cambios en las estimaciones o variaciones en las tasas de rotación, mortalidad, de retiros anticipados por despidos, incrementos de sueldo, inflación, tasa de descuento o de los trabajadores, se registran directamente en resultados.

### **Supuestos actuariales**

**Años de servicios:** En Aguas Manquehue S.A., se adopta como supuesto el que los trabajadores permanecerán en dichas sociedades hasta que cumplan la edad legal para jubilar, (mujeres hasta los 60 años de edad y hombres hasta los 65 años de edad).

**Partícipes de cada plan:** Todos los trabajadores que son parte de un convenio sindical. Los trabajadores que forman parte de los convenios colectivos son 20.

**Mortalidad:** Se utiliza las tablas de mortalidad RV-2009 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

**Tasa de rotación de empleados e incapacidad y retiros prematuros:** De acuerdo a la experiencia estadística del Grupo, la rotación utilizada es de un 6,5% (seis coma cinco por ciento) para los trabajadores objetivo. No se ha considerado ni incapacidades ni retiros prematuros debido a lo poco frecuente de estos sucesos.

**Tasa de descuento:** Se utiliza la tasa del 5,7% anual, que corresponde a la tasa libre de riesgo, más el riesgo crediticio y la estimación de inflación esperada en el largo plazo (a diciembre de 2011 se utilizó una tasa de 6,1%).

**Tasa de inflación:** Para efectuar las estimaciones de largo plazo en ambos años, 2011 y 2010 se utilizó la tasa de inflación estimada de largo plazo informada por el Banco Central de Chile, la que asciende a un 3,0%.

**Tasa de incremento de remuneraciones:** La tasa utilizada para el ejercicio 2012 fue de un 3,6%.

### **Descripción general de planes de beneficios definidos**

Adicionalmente a los beneficios indicados en la nota 2, letra M, se indican los siguientes:



En caso de fallecimiento del trabajador, se pagará su indemnización a sus familiares directos, de acuerdo a lo establecido en el artículo 60 del Código del Trabajo.

La provisión por indemnización se presenta deduciendo los anticipos otorgados a los trabajadores.

Los movimientos de las provisiones por beneficios a los empleados a Diciembre 2012 y a Diciembre 2011, son los siguientes:

<b>Provisiones por beneficios a los empleados</b>	<b>31-12-2012 M\$</b>	<b>31-12-2011 M\$</b>
<b>Movimientos provisión actuarial</b>		
Saldo inicial	179.348	147.630
Costo de los Servicios	8.486	7.881
Costo por Intereses	11.953	9.005
Pérdidas actuariales	40.637	55.105
Beneficios pagados	-83.907	-40.275
Provision beneficios por terminacion	90.630	0
<b>Sub-total</b>	<b>247.147</b>	<b>179.346</b>
<b>Participación en utilidad y bonos</b>	<b>32.915</b>	<b>32.817</b>
<b>Total provisión por beneficios a los empleados corriente</b>	<b>114.229</b>	<b>114.131</b>
<b>Total provisión por beneficios a los empleados no corriente</b>	<b>165.834</b>	<b>98.035</b>

Información a revelar sobre beneficios por término de la relación contractual

La indemnización por término de relación laboral se rige por lo establecido en el Código del Trabajo, excepto en aquellas cláusulas especiales de los respectivos contratos colectivos o contratos individuales.

### **Participación en utilidades y bonos**

Corresponde a la obligación que mantiene la Sociedad con sus trabajadores por concepto de bonos de participación a pagar en el mes de Enero. La participación devengada a pagar a los trabajadores, estipuladas en los contratos vigentes, se reliquida durante el mes de Enero sobre la base del Estado de Situación del ejercicio comercial inmediatamente anterior. En el ejercicio 2012 y año 2011, los montos ascienden a M\$ 32.915 y M\$ 32.817 respectivamente.

Su monto anual dependerá de las utilidades que genere la Sociedad.

### **Gastos en personal**

Los gastos en personal a diciembre 2012 y 2011, son los siguientes:



<b>Gastos en personal</b>	<b>31-12-2012</b> <b>M\$</b>	<b>31-12-2011</b> <b>M\$</b>
Sueldos y salarios	236.824	227.198
Beneficios definidos	129.836	124.099
Indemnización por término de relación	101.254	65.047
Otros gastos al personal	3.293	11.845
<b>Total gastos en personal</b>	<b>471.207</b>	<b>428.189</b>

## 16. EFECTO DE DIFERENCIA EN EL TIPO DE CAMBIO

El detalle producido por las diferencias de cambio es el siguiente:

<b>Diferencias de cambio</b>	<b>Moneda</b>	<b>31-12-2012</b> <b>M\$</b>	<b>31-12-2011</b> <b>M\$</b>
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	eur	-60	5
	usd	-194	-48
<b>Total Pasivos</b>		<b>-254</b>	<b>-43</b>
<b>Utilidad (Pérdida) por diferencias de cambio</b>		<b>-254</b>	<b>-43</b>

## 17. OTROS GASTOS, POR NATURALEZA

A continuación se presenta información referida a otros gastos, por naturaleza:

<b>Otro Gastos, por Naturaleza</b>	<b>31-12-2012</b> <b>M\$</b>	<b>31-12-2011</b> <b>M\$</b>
Mantenion y reparación de equipos	112.493	89.839
Operación planta de tratamiento	1.089.534	1.309.680
Otros gastos	38.337	15.250
Seguros, contribuciones y permisos municipales	310.935	264.733
Servicios comerciales	210.413	192.201
Suministros y servicios básicos	174.103	144.027
<b>Totales</b>	<b>1.935.815</b>	<b>2.015.730</b>



## 18. COSTOS DE FINANCIAMIENTO CAPITALIZADOS

El detalle de los costos de financiamiento capitalizados al 31 de diciembre de 2012 y 31 de diciembre de 2011 es el siguiente:

### Información a revelar sobre costos por intereses capitalizados:

<b>Costo por intereses capitalizados, propiedades, planta y equipos</b>	<b>31-12-2012</b>	<b>31-12-2011</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Tasa de capitalización de costo por intereses capitalizados, propiedades, plantas y equipos	6,51%	6,42%
importe de los costos por intereses capitalizados, propiedades, planta y equipos	M\$ 60.718	M\$ 34.287

## 19. IMPUESTOS A LAS GANANCIAS E IMPUESTOS DIFERIDOS

Según lo establecido en NIC 12, a continuación se presenta la posición neta de los activos y pasivos por impuestos diferidos, determinados por cada entidad individual y presentada en el Estado de Situación agregando cada posición.

<b>Estados de Situación Financiera</b>	<b>31-12-2012</b>	<b>31-12-2011</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Activo por impuesto diferido	252.796	216.504
Pasivo por impuesto diferido	-4.202.576	-3.269.173
<b>Posición neta de impuestos diferidos</b>	<b>-3.949.780</b>	<b>-3.052.669</b>

La posición neta presentada, tiene su origen en una variedad de conceptos constitutivos de diferencias temporales y permanentes que a nivel consolidado permiten presentarse bajo los conceptos que se mencionan a continuación.

### Información a revelar sobre activos por impuestos diferidos

<b>Activos por impuestos diferidos</b>	<b>31-12-2012</b>	<b>31-12-2011</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Provision Deudores Incobrables	12.041	8.147
Provision Vacaciones	3.566	3.268
Indemnización Por Años de Servicios	31.303	21.809
Otras Provisiones	32.475	27.604
Ingresos Anticipados	0	10.430
Ingresos Diferidos	168.870	137.876
Otros	4.541	7.370
<b>Activos por impuestos diferidos</b>	<b>252.796</b>	<b>216.504</b>



### Información a revelar sobre pasivos por impuestos diferidos

Pasivos por impuestos diferidos	31-12-2012 M\$	31-12-2011 M\$
Depreciación Activo Fijo	978.016	528.989
Amortizaciones	0	0
Revaluaciones de propiedades, plantas y equipos	65.689	55.835
Revaluaciones intangibles	3.154.287	2.681.144
Otros	4.584	3.205
<b>Pasivos por impuestos diferidos</b>	<b>4.202.576</b>	<b>3.269.173</b>

Movimientos en pasivos por impuestos diferidos	31-12-2012 M\$	31-12-2011 M\$
Pasivos por impuestos diferidos, Saldo inicial	3.269.173	3.235.756
Incrementos (decrementos) en pasivos por impuestos diferidos	933.403	33.417
<b>Cambios en pasivos por impuestos diferidos</b>	<b>933.403</b>	<b>33.417</b>
<b>Cambios en pasivos por impuestos diferidos Total</b>	<b>4.202.576</b>	<b>3.269.173</b>

### Conciliación del gasto por impuestos utilizando la tasa legal con el gasto por impuestos utilizando la tasa efectiva

Gasto (ingreso) por impuesto a las ganancias por partes corriente y diferida	31-12-2012 M\$	31-12-2011 M\$
<b>Gasto por impuestos corrientes a las ganancias</b>		
Gasto por impuestos corrientes	171.788	426.142
Ajuste gasto tributario ejercicio anterior	5.320	149.381
<b>Gasto por impuestos corrientes, neto, total</b>	<b>177.108</b>	<b>575.523</b>
Gasto diferido (ingreso) por impuestos relativos a la creación y reversión de diferencias temporarias	897.111	-44.218
<b>Gasto por impuestos diferidos, neto, total</b>	<b>897.111</b>	<b>-44.218</b>
<b>Gasto (ingreso) por impuesto a las ganancias</b>	<b>1.074.219</b>	<b>531.305</b>

Con fecha 27 de Septiembre de 2012, fue publicada la ley N°20.630, la cual establece un cambio de carácter permanente de la tasa impositiva del impuesto de primera categoría a contar del año comercial 2012, según la cual la tasa de impuesto de primera categoría pasa del 18,5 al 20%. El efecto en resultado por este concepto asociado a una mayor provisión de impuesto a la renta ascendió a M\$ 12.884

### Conciliación numérica entre el gasto (ingreso) por el impuesto y el resultado de multiplicar la ganancia contable por la tasa o tasas impositivas aplicables



	31-12-2012 M\$	31-12-2011 M\$
Gastos por impuestos utilizando la tasa legal	-694.302	-851.888
Diferencia permanente por corrección monetaria inversiones tributaria	-1.373	0
Diferencia permanente por corrección monetaria patrimonio tributario	113.233	187.631
Efecto de cambio de tasa en impuestos diferidos	-583.576	0
Otras diferencias permanentes	91.799	132.952
<b>Ajustes al gasto por impuestos utilizando la tasa legal, Total</b>	<b>-379.917</b>	<b>320.583</b>
<b>Gasto por impuestos utilizando la tasa efectiva</b>	<b>-1.074.219</b>	<b>-531.305</b>

Adicionalmente y según lo dispuesto en NIC 12, fue necesario revalorizar los impuestos diferidos, ajustándolos a la nueva tasa, elevándolos de 17% que era la tasa de reverso aprobada para los años 2013 en adelante a un 20%. El cargo a resultado por este concepto ascendió a M\$ 583.576 siendo los principales cargos registrados en resultado, la retasación de activos fijos e intangibles.

### Conciliación de la tasa impositiva legal con la tasa impositiva efectiva

#### Conciliación numérica entre la tasa media efectiva y la tasa impositiva aplicable, especificando la manera de computar la tasa aplicable utilizada

	31-12-2012	31-12-2011
Tasa impositiva legal	20,00%	20,00%
Diferencia permanente por corrección monetaria inversiones tributaria	0,04%	0,00%
Diferencia permanente por corrección monetaria patrimonio tributario	-3,26%	-4,41%
Efecto de cambio de tasa en impuestos diferidos	16,81%	0,00%
Otras diferencias permanentes	-2,65%	-3,12%
<b>Tasa impositiva efectiva</b>	<b>30,94%</b>	<b>12,47%</b>

## 20. SEGMENTOS DE NEGOCIO

La Sociedad revela información por segmentos de acuerdo con lo indicado en NIIF N° 8, "Segmentos de Operación" que establecen las normas para informar respecto de los segmentos operativos y revelaciones relacionadas para productos y servicios. Los segmentos operativos son definidos como componentes de una entidad para los cuales existe información financiera separada que es regularmente utilizada por la Administración para la toma de decisiones, como asignar recursos y para evaluar el desempeño.

La Sociedad ha considerado que la información a entregar al público será similar a la entregada a la alta administración y en tal sentido se ha definido un segmento, este es operaciones relacionadas con el giro de sanitarias.

La Sociedad gestiona y mide el desempeño de sus operaciones por segmento de negocio. Los segmentos operativos informados internamente son los siguientes:

- Operaciones relacionadas con el giro de sanitarias (agua).
- Operaciones no relacionadas con el giro de sanitarias (no Agua).

En el segmento de agua solo se involucran los servicios sanitarios que permite la entrega de productos y servicios de producción, distribución de agua potable junto con la recolección y tratamiento de aguas





servidas. Dentro del Grupo Aguas, Aguas Manquehue S. A. tiene sólo operaciones del segmento del giro sanitario.

## 21. MEDIO AMBIENTE

### Información a revelar sobre desembolsos relacionados con el medio ambiente:

Según la circular N° 1901 del 30 de octubre de 2008 de la Superintendencia de Valores y Seguros, se revela a continuación información proveniente de los desembolsos relacionados con el medio ambiente:

### Detalle de información de desembolsos relacionados con el medio ambiente:

Nombre Proyecto	31-12-2012	31-12-2011
	M\$	M\$
Colector Zona Norte	0	63.245
Mejora y renovación equipos e instalaciones	34.367	37.295
Mejoramiento PTAS	71.225	3.502
<b>Total General</b>	<b>105.592</b>	<b>104.042</b>

### Inversión proyectada en medio ambiente para el ejercicio 2013

Sociedad	M\$
Aguas Manquehue S.A.	15.753
<b>TOTAL</b>	<b>15.753</b>

### Indicación si el desembolso forma parte del costo de un activo o fue reflejado como un gasto, desembolsos del ejercicio:

Todos los proyectos mencionados forman parte del costo de la construcción de las obras respectivas.

### Fecha cierta o estimada en que los desembolsos a futuro serán efectuados, desembolsos del ejercicio:

Los desembolsos proyectados se estima serán efectuados durante el año 2013.

### Compromisos Futuros

Los montos estimados relacionados con el medio ambiente ascienden a M\$ 15.753.

La Sociedad se ve afectada por desembolsos relacionados con el medio ambiente, es decir, cumplimiento de ordenanzas, leyes relativas a procesos e instalaciones industriales y cualquier otro que pudiere afectar en forma directa o indirecta a la protección del medio ambiente.

## 22. HECHOS OCURRIDOS DESPUES DE LA FECHA DEL ESTADO DE SITUACION FINANCIERA

A la fecha de emisión de los presentes Estados Financieros, la administración de la Sociedad no tiene conocimiento de hechos posteriores que afecten significativamente la situación financiera al 31 de diciembre de 2012.

